



Marktgemeinde

# NEUDÖRFL

Schwesterngemeinde Zollikofen - Schweiz

November Nr. 11

[www.neudoerfl.gv.at](http://www.neudoerfl.gv.at)



## Festakt

**Der Festakt zum Nationalfeiertag lockte wieder hunderte Neudörflerinnen und Neudörfler in unseren Festsaal.**

**Unsere Marktgemeinde ist österreichweit eine der ganz wenigen Kommunen, die den 26. Oktober dem Anlass entsprechend würdig als Staatsfeiertag begeht.**

# INHALT

## GEMEINDEAMT

Rathausplatz 1  
Tel. 02622 / 77 277  
Fax 02622 / 77 277-20  
post@neudoerfl.bgld.gv.at  
www.neudoerfl.gv.at

MO 08.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 18.00 Uhr  
DI - DO 08.00 - 12.00 Uhr  
FR 08.00 - 13.00 Uhr

## SPRECHSTUNDE DES BÜRGERMEISTERS

MO (werktags) 16.00 - 18.00 Uhr  
(Änderungen möglich)  
Telefonische Terminvereinbarung  
unter 02622 / 77 277

## SPRECHSTUNDEN DER NOTARE

Jeden 2. und 4. Mittwoch (werktags)  
14.00 - 15.00 Uhr im Gemeindeamt

## ALTSTOFFSAMMELSTELLE

Zum Bauhof 1  
Öffnungszeiten Oktober - März.:  
MI 14.00 - 16.00 Uhr  
SA 14.00 - 16.00 Uhr  
Mobiles Häckselervice sowie  
Abholservice nach  
Terminvereinbarung  
Tel. 0699 / 10 40 44 01  
(werktags von 07.00 - 15.00 Uhr)

## SOZIALSTATION

Rathausplatz 1  
Tel. 0676 / 958 58 05  
www.sozialstation.at

## SoziMobil

Fahrtendienst - egal, ob zum Arzt,  
zur Therapie, zum Einkaufen, etc.  
Tel. 0676 / 555 20 40

## VOLKSHILFE BURGENLAND

Stützpunkt Neudörfel  
Tel. 0676 / 88 35 03 06

## ESSEN AUF RÄDERN

Information und Bestellung:  
Tel. 02622 / 77 277 oder  
Tel. 0699 / 16 05 40 99

## PASSAGEN-APOTHEKE

Hauptstraße 68  
Tel. 02622 / 79 260  
MO - FR 08.00 - 18.00 Uhr  
SA 08.00 - 12.00 Uhr

## NOTRUF

Euronotruf 112  
Feuerwehr 122  
Polizei 133  
Rettung 144

## VORWORT DES BÜRGERMEISTERS

### GEMEINDE

Sonnenstrom bewusst nutzen - auch im Winter!	4
Klimatickets zum Ausborgen	6
Neudörfel setzt mit Fahnenhissung ein Zeichen Startschuss zum Audit "Familienfreundliche Gemeinde"	7

### INFORMATION

Mitmachaktion "Winterradeln" startet Neudörfel unterstützt "Burgenland schenkt"	8
Erinnerung an Sonderförderungen	9

### ZAHLEN, DATEN, FAKTEN

Termine, Jubiläen, Geburten, Todesfälle, etc.	10
---	----

### GASTRONOMIE

### CHRONIK

Damals vor 40 Jahren	13
Festakt im Martinihof	14
Steinwand Concept in Neudörfel Weltspartag	18
Fest der Jubilare	19
Gedenktafel zu Ehren von Anton Schreiner enthüllt	22
Vandalenakt?	23

### PFARRE

Pfarrtermine und aktuelle Nachrichten	24
---------------------------------------	----

### KINDERGARTEN

Aktuelle Nachrichten	26
----------------------	----

### VOLKSSCHULE

Aktuelle Nachrichten	29
----------------------	----

### MITTELSCHULE

Aktuelle Nachrichten	29
----------------------	----

### FEUERWEHR

Aktuelle Nachrichten	30
----------------------	----

### SENIOREN

Neues vom Seniorenbund	33
Ein besonderer Gast beim Club der Generationen	34

### VEREINE

Lehodi-Generalversammlung	34
Der Wanderverein war wieder unterwegs	35

### SPORT

100 Jahre Sportclub Neudörfel SCN	36
Stefan Radel - ein kleiner Radrennfahrer	39

### ADVENT TREFFS

## IMPRESSUM GEM. § 24 MEDIENGESETZ:

Medieninhaber, Redaktion  
und Herausgeber:  
Marktgemeinde Neudörfel  
Rathausplatz 1  
7201 Neudörfel

## Redaktion:

Ing. Michael Sgarz BSc  
Walter Horvath  
Gerhard Kiraly  
Lukas Feßl  
Gerhard Moser  
Dominik Strümpf BSc  
Mag. Raphael Fink

Grafik, Layout & Design:  
Elke Reismüller

## Zugesandte Fotos:

Urheber genannt, wo gewünscht.  
Die Fotos wurden von Vereinen,  
Schulen und Institutionen für den  
Abdruck honorarfrei zur Verfüg-  
ung gestellt.

## Anzeigen und Inserate:

Sabine Schügerl B.A.  
02622 / 77 277- 21

## Druck:

Wograndl-Druck GmbH  
Druckweg 1  
7210 Mattersburg

## Erscheinungsort:

7201 Neudörfel  
Das Mitteilungsblatt erscheint  
2023 mit 11 Ausgaben. Ergeht an  
alle Haushalte.

## Titelfoto:

Tom Horvath

## E-Mail:

redaktion@neudoerfl.bgld.gv.at

Nächste Ausgabe:

Dezember 2023

Redaktionsschluss:

10.12.2023

---

## Budget 2024 steht

---



### Liebe Neudörflerinnen und Neudörfler, liebe Jugend!

**D**er Jahresvoranschlag für das Finanzjahr 2024 wurde von den Mitgliedern des Gemeindevorstandes und des Finanzausschusses am 21.11. entwickelt und einstimmig beschlossen. Er liegt bis zum 06.12. zur öffentlichen Einsichtnahme auf und wird dem Gemeinderat am 07.12. zur Diskussion und Beschlussfassung vorgelegt.

**D**as Wichtigste: Neudorf kann auch für das kommende Jahr einen ausgeglichenen Haushalt vorlegen, Ausgaben von insgesamt mehr als 12 Millionen Euro (exakt € 12.087.400,00) stehen Einnahmen in der gleichen Höhe gegenüber. Die begonnenen bzw. geplanten Investitionen in Infrastruktur (Neuerrichtung Schreinergergasse, Augasse) können damit aus dem laufenden Haushalt finanziert werden, wobei alleine die Augasse mit rund € 800.000,00 zu Buche schlagen wird.

**B**esonders stolz bin ich, dass in die Bereiche **Bildung und „Nachwuchs“** rund **4,5 Millionen Euro** fließen können. Damit ist der politische Wille der heimischen Kommunalpolitik wohl am besten abgebildet: Beste Betreuungs- und Bildungsangebote für Familien und deren Kinder sind Investitionen in die Zukunft einer Gesellschaft mit gleichen Chancen für alle!

**D**iese positive Aussicht darf aber nicht darüber hinwegtäuschen, dass Mittel knapper werden. Viele BürgermeisterkollegInnen berichten mir, dass sie keinen ausgeglichenen Haushalt schaffen werden, die Anzahl sogenannter Abgangsgemeinden wird österreichweit steigen. In Neudorf macht sich jetzt bezahlt, dass mit der Ertüchtigung unserer Infrastruktur (Kanal, Straßen etc.) durch vorausschauende Politik bereits begonnen wurde, als das noch einigermaßen leistbar war. Auch der beherzte Einsatz für jeden einzelnen Arbeitsplatz rechnet sich nicht nur für Unternehmen und Beschäftigte, sondern auch für's Budget: Die erwarteten Einnahmen aus der Kommunalsteuer sind mit fast 2,5 Millionen Euro veranschlagt.

**T**rotz aller Unwägbarkeiten wie allgemeine Teuerung, unsichere Wirtschaftsprognosen und dergleichen können wir in unserer Gemeinde zuversichtlich ins nächste Jahr blicken, unser hoher Standard ist – zumindest 2024 – nicht gefährdet.

Ihr



**Dieter Posch**  
Bürgermeister

# Sonnenstrom bewusst nutzen – auch im Winter!

Mittlerweile hat die Erneuerbare Energiegemeinschaft Neudörfel über 100 kWp Photovoltaikleistung zur Verfügung – Tendenz weiterhin dynamisch steigend. Auch wenn wir uns aktuell am Beginn der kalten bzw. dunkleren Jahreszeit befinden, auch im Winter können die Mitglieder der EEG Neudörfel Sonnenstrom bewusst nutzen. Ein paar Tipps dazu in diesem Artikel.

Die ersten Betriebsmonate der EEG Neudörfel sind vorüber, die InitiatorInnen des begleitenden Forschungsprojekts haben dies zum Anlass genommen, die dabei entstandenen Betriebsdaten zu analysieren. Dabei sind vor allem zwei Erkenntnisse zu Tage getreten:

1.  
Die EEG produziert an sonnigen Tagen auch im Herbst/Winter Stromüberschüsse, die aktuell nicht durch die Mitglieder genutzt werden.

So toll die Photovoltaiktechnologie auch ist – der Nachteil liegt auf der Hand. Strom durch diese Anlagen steht nur zur Verfügung, wenn Sonnenstrahlen oder zumindest Licht auf die Module auftreffen. Um Solarstrom auch außerhalb dieser Zeiten nutzen zu können, ist es möglich, den Solarstrom in Akkus oder anderen Energiespeichern vorzuhalten, um ihn auch außerhalb der Produktionszeiten nutzen zu können.

Im 7. EEG-Stammtisch am 08.11. wurde daher das Thema Energiespeicherung in den Mittelpunkt gerückt und Tipps für die Auslegung der Speicher und deren Wirtschaftlichkeit wurden vermittelt. Ein Mehr an Solarstromeigennutzung kann man aber auch ohne Speicher erreichen – sowohl aus



Sicht eines PV-Anlagenbetreibers als auch innerhalb der Energiegemeinschaft.

Dieser Artikel soll ein paar Tipps dazu geben. Vorweg sei gesagt, einige dieser Empfehlungen gehen mit der Änderung des NutzerInnenverhaltens einher. Den InitiatorInnen der EEG Neudörfel ist es daher wichtig zu betonen, dass es jeder und jedem Einzel-

nen obliegt, ob man diese Anpassungen im Verhalten akzeptiert oder nicht. Jedenfalls sollen die Tipps als solche verstanden werden, nicht als Ge- und schon gar nicht als Verbote.

Und nun zur Sache - Abbildung 1 (siehe unten) zeigt einen Tag in der EEG, konkret den Donnerstag, 12.10.2023. Die blaue Kur-

ve beschreibt den Strombezug der Mitglieder aus dem öffentlichen Netz, die orange Kurve die PV-Einspeisung der ProduzentInnen der EEG. Austausch der Energie passiert in dem Bereich, wo sich die Flächen unter den beiden Kurven überlappen, also von ca. 08:00 bis 17:00. Erkennbar ist dies an der grünen Fläche im Diagramm, wobei die Größe der Fläche gleichbedeutend mit der Menge der zwischen den Mitgliedern ausgetauschten Energie ist. Die rote Fläche oberhalb der grünen steht hingegen für PV-Strom, der innerhalb der EEG zwar vorhanden wäre, der aber durch die Mitglieder nicht genutzt wird, da aktuell kein Verbrauch vorhanden ist.

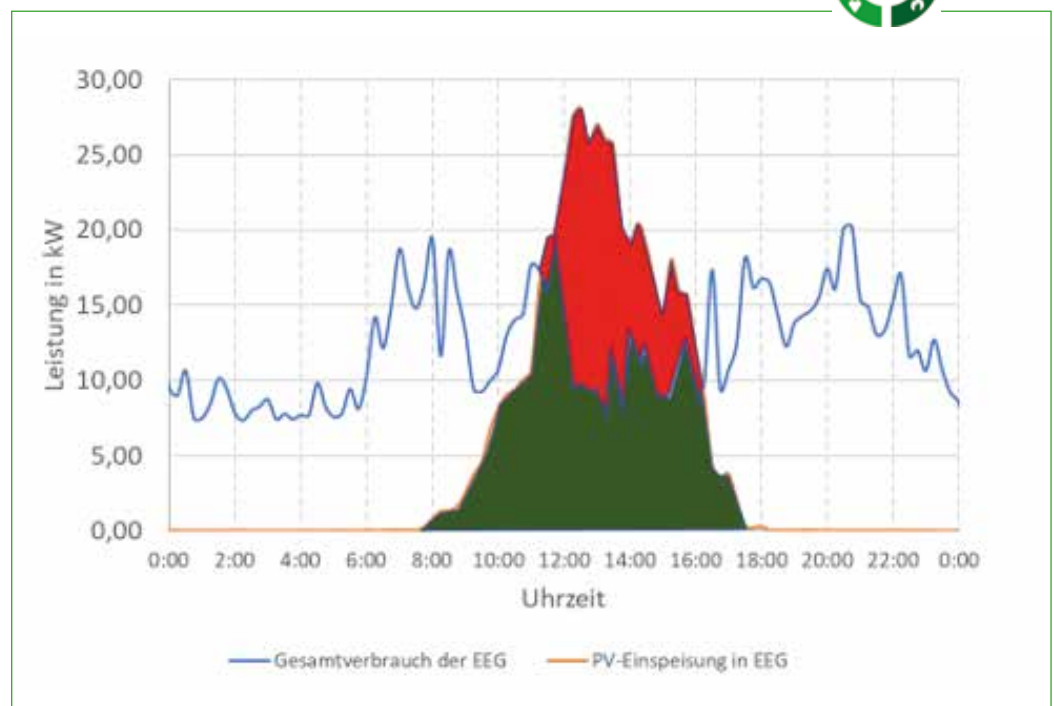


Abbildung 1: Verbrauch und PV-Einspeisung in die EEG am 12.10.2023

Doch was heißt das jetzt für die Mitglieder der EEG Neudörfel? Aktuell ist die Information, wann Überschuss vorhanden ist, aufgrund der Datenstruktur erst im Nachhinein bekannt – wobei im Forschungsprojekt eine Echtzeitvisualisierung in Entwicklung ist. Dennoch kann man auch jetzt schon bewusst die Nutzung von lokalem PV-Strom erhöhen, in dem man verschiebbaren Stromverbrauch in sonnige Zeiten um die Mittagszeit bzw. den frühen Nachmittag legt. Es schadet natürlich nicht, dabei auch einen Blick auf den Wetterbericht zu werfen. Geräte in Haushalten, die man hinsichtlich ihrer Einsatzzeit möglicherweise zeitlich verschieben kann, sind vor allem jene, die einmal gestartet von selbst ein Programm abarbeiten. Oftmals handelt es sich hierbei auch um durchaus energieintensive Verbraucher, die zum Beispiel für den Aufheizvorgang durchaus relevante Mengen an Strom benötigen. Geschirrspüler, Waschmaschinen und Wäschetrockner sind hier konkrete Beispiele.

Oftmals verfügen diese Geräte über die Möglichkeit, einen verzögerten Betriebsstart zu programmieren. So kann man beispielsweise, wenn man morgens außer Haus geht,

die Verzögerung so einstellen, dass der Geschirrspüler erst zu Mittag mit dem Waschvorgang beginnt. BesitzerInnen von Elektrofahrzeugen haben hier eine weitere Möglichkeit – die Verfügbarkeit des Fahrzeugs am Standort natürlich vorausgesetzt – die Ladezeiten in diese Zeitfenster zu legen.

Grundlegend gilt aber, bevor man den Stromverbrauch zu sonnigen Zeiten bewusst erhöht, sollte man sich fragen, ob der Einsatz des jeweiligen Verbrauchers generell notwendig ist. Eine Verschwendung von Energie ist auch in Zeiten vermeintlichen Überschusses nicht zu empfehlen.

## 2. Ein weiterer Zuwachs an PV-Kapazität für die Gemeinschaft ist wesentlich, um den Autarkiegrad für die Mitglieder zu erhöhen.

Selbst wenn es Zeiten mit Überschuss auch in der kalten Jahreszeit gibt, so zeigt sich dennoch, ein weiterer Zubau an Photovoltaikkapazität für die Energiegemeinschaft ist ein wesentliches und wichtiges Ziel, um auch an weniger sonnigen Tagen einen hohen Eigenversorgungsgrad für die Mitglieder zu erreichen. Hierfür sind im Wirkungskreis der EEG gerade einige Photo-

voltaikprojekte in Entwicklung – teilweise auch mit dem Plan, diese mit Stromspeichern zu kombinieren. Sobald diese in Umsetzung sind, werden wir an dieser Stelle darüber berichten.

Andererseits besteht für private die AnlagenbesitzerInnen ein besonders attraktiver Einspeisetarif (aktuell 14,50 ct/kWh und damit aktuell über den meisten Alternativen wie dem OeMAG-Tarif), der die PV-BesitzerInnen aus Neudörfel, die noch nicht Teil der Energiegemeinschaft sind, zu einer Anmeldung und Teilnahme motivieren soll.

## Wie kann ich Mitglied der Energiegemeinschaft werden?

Der Beitritt ist sehr unkompliziert und erfordert lediglich organisatorische Maßnahmen – sprich das Ausfüllen von Beitrittserklärungen. Ein technischer Eingriff in die elektrische Installation ist nicht notwendig.

Der Beitritt zur EEG kann für Personen, die die Errichtung einer Photovoltaikanlage planen oder bereits in Auftrag gegeben haben, auch vor Inbetriebnahme der Photovoltaikanlage erfolgen. Es muss nicht auf Fertigstellung der Photovoltaikanlage

gewartet werden, um der EEG beizutreten. Natürlich ist es aber auch für Haushalte und KMUs, die nicht konkret mit einer PV-Anlage planen, möglich (und sinnvoll), in der Verbraucherrolle Mitglied der EEG zu werden – die Initiative lebt von einem ausgewogenen Verhältnis zwischen Erzeuger und Verbraucher. Das Formular ist auch online verfügbar und über folgenden QR-Code erreichbar:



Der nächste EEG-Stammtisch findet im Jänner 2024 statt, ebenso die nächste EEG-Sprechstunde. Sollten in der Zwischenzeit Fragen auftreten, so ist das Projektteam unter **energiegemeinschaft@neudoerfl.bgld.gv.at** hierfür gerne erreichbar.

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Klima- und Energiefonds gefördert und im Rahmen des Programms „Smart Cities Demo – Boosting Urban Innovation 2020“ durchgeführt.



Elektro-Installationen, Kundendienst und Verkauf

BEWAG TOP PARTNER

Elektro Modul<sup>GMBH</sup> - 02622-77653

Fachhandel für Photovoltaik = Stromerzeugung aus Sonnenenergie

## Klimatickets zum Ausborgen

Mit dem Schnupperticket der MetropolRegion Wien/Niederösterreich/Burgenland können BürgerInnen der Marktgemeinde Neudörf **alle öffentlichen Verkehrsmittel** in der gesamten Metropolregion Wien, Niederösterreich und Burgenland inkl. der Westbahn, der Mariazellerbahn, der Badner Bahn und der Stadtbahn Waidhofen/Ybbs **sowie P&R Garagen an den Bahnhöfen mit Zugangsberechtigung** in der Ostregion **kostenfrei** nutzen.

### Voraussetzungen

- Hauptwohnsitz in Neudörf
- maximal 3 Tage am Stück ausleihbar
- pro NeudörflerIn bis zu sechs Mal im Jahr ausleihbar

### Ausleihvorgang

- Reservierung über das Bürgerservice der Marktgemeinde Neudörf (02622 / 77 277)
- Abholung des Tickets im Bürgerservice zum vereinbarten Termin
- Nutzungsvereinbarung unterschreiben
- Rückgabe des Tickets im Bürgerservice zum vereinbarten Termin

Der Tag der Abholung und der Tag der Rückgabe gelten als voller Entleihtag. Bei verspäteter Rückgabe wird ein Säumniszuschlag von € 50,00 verrechnet, bei Verlust des Tickets sind die Kosten für das Ticket in der Höhe von € 860,00 zu ersetzen.

Das Schnupperticket gilt immer nur für eine Person. Es können keine Familienermäßigungen in Anspruch genommen werden. Kinder müssen ein eigenes Schnupperticket entleihen.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei einer unentschuldigtem Nicht-Abholung eine Sperre für weitere Buchungen ausgesprochen werden kann.

### Öffnungszeiten Bürgerservice

- Montag 08.00 - 12.00 Uhr & 13.00- 18.00 Uhr
- Dienstag bis Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr
- Freitag 08.00 - 13.00 Uhr



**Gartengestaltung & Deichgräberei**

- Planung und Gestaltung von Gärten und Grünanlagen
- Schwimmteiche, Biotope und Bewässerungsanlagen

**7201 Neudörf  
Johann-Reiter-Gasse 12a**

**Tel.: 0676 / 63 67 485  
Fax: 02622 / 79460  
HOMEPAGE: [www.gartengestaltung.rzweb.at](http://www.gartengestaltung.rzweb.at) E-MAIL: [eichi@aon.at](mailto:eichi@aon.at)**



*Julius Salovsky nutzte als Erster das Klima-Schnupperticket und reiste damit gratis nach Oberwart*



GeneralAgenturPranger GmbH  
Mattersburg

Versicherungen - Bausparen - Leasing  
Tel.: +43 2626/62486-0  
[www.uniqua-pranger.at](http://www.uniqua-pranger.at)



## Kinderrechte im Fokus: Neudörfel setzt mit Fahnenhissung ein Zeichen

Am 20.11. versammelten sich zahlreiche Kinder, begleitet von Jugendgemeinderätin Nicole Fudel und Bgm. Dieter Posch in Neudörfel, um die Kinderrechte-Fahne anlässlich des Tags der Kinderrechte zu hissen. Die feierliche Veranstaltung betonte die Bedeutung dieser Rechte und schuf eine herzliche Atmosphäre, in der Kinder und lokale Vertreter gemeinsam den Tag zelebrierten.

Die Fahnenhissung diente nicht nur als symbolischer Akt, sondern auch als klare Botschaft für das Engagement der Gemeinde Neudörfel, das Wohl der Kinder zu fördern und ihre Rechte zu schützen.



## Startschuss zum Audit "Familienfreundliche Gemeinde"

Am 18.10. fand der erste Termin zum Audit "Familienfreundliche Gemeinde" in Neudörfel statt. Ein Projektteam bestehend aus verschiedenen Alters- und Berufsgruppen versammelte sich, um den Ist-Stand der Gemeinde im Bezug auf die Familienfreundlichkeit zu erheben und zu diskutieren.

Gemeinsam konnten viele Initiativen, die es bereits gibt, wieder in den Vordergrund geholt werden. Die Gemeinde strebt danach, durch gezielte Maßnahmen die Lebensqualität für alle Generationen zu verbessern. Diese sollen im Zuge weiterer Termine mit dem Projektteam beziehungsweise durch Bürgerbeteiligung erarbeitet werden. Die Teilnahme am Prozess zeigt das starke Engagement der Gemeinschaft für ein familienfreundliches Umfeld.



  
neudoerfler

### Homeoffice Möbel zum Wohlfühlen

Entdecken Sie ergonomische Arbeitstische und Stühle, smarte Beleuchtung, intelligente Stauraumlösungen und mehr im Neudoerfler Onlineshop.

[shop.neudoerfler.com](https://shop.neudoerfler.com)



## Mitmachaktion „Winterradeln“ startet

Mit einem neuen Teilnehmerrekord ist Ende September „Burgenland radelt“ zu Ende gegangen, bei der bundesweiten Mitmachaktion „Österreich radelt“ konnte das Burgenland zum ersten Mal den zweiten Platz erringen.

Jetzt sind die Kilometer wieder auf null gestellt und es geht nach einer kurzen Verschnaufpause wieder weiter: Am 11. 11. fällt der Startschuss fürs „Winterradeln“, das bis 11. 02.2024 in allen Bundesländern läuft. „Wir wollen den Schwung aus ‚Burgenland radelt‘ in die kältere Jahreszeit mitnehmen und die Bevölkerung dazu animieren, auch im Winter in die Pedale zu treten. Spannende Gewinnspiele bieten dabei einen zusätzlichen Anreiz, den niedrigeren Temperaturen zu trotzen und sich aufs Fahrrad zu schwingen“, so Verkehrslandesrat Heinrich Dorner.



Verkehrslandesrat Heinrich Dorner mit der Leiterin der Mobilitätszentrale Burgenland DI Christine Zopf-Renner

Kilometer können in der „Österreich radelt App“, über die Website oder auch in einem Fahrtenbuch (Info dazu unter 02682/21070) eingetragen werden, das zum Ende der Aktion an die Mobilitätszentrale geschickt werden kann. Eine Extra-Anmeldung zum Winterradeln für bereits registrierte TeilnehmerInnen ist nicht notwendig. Sobald man ab 11.11. Kilometer einträgt, ist man dabei. Wer bis zum 06. 12. bereits 20 Kilometer geradelt ist, hat die Chance auf ein woom NOW Bike. Darüber hinaus wird unter allen TeilnehmerInnen, die bis zum Ende des Jahres (31.12.2023) 20 Kilometer eingetragen haben, ein E-Bike von KTM verlost.

Zum Ende des Winterradelns am 11.02.2024 wird ein weiteres KTM E-Bike unter allen fleißigen RadlerInnen, die trotz Wind und Wetter 20 Kilometer geradelt sind, verlost. Zusätzlich werden unter allen Teilnehmenden im Burgenland, die bis zum Ende der Aktion mindestens 20 Kilometer geradelt sind, verschiedene kleine Preise, wie Gutscheine von Sportartikelhändlern oder diverse (Rad-)Goodies, verlost. Einen Überblick über die Gewinne findet man hier: <https://burgenland.radelt.at/gewinnen>.

## Neudörfel unterstützt "Burgenland schenkt"

"Burgenland schenkt" ist ein Projekt der Volkshilfe Burgenland und widmet sich, speziell in der Weihnachtszeit, benachteiligten und unverschuldet in Not geratenen Kindern und Familien im Burgenland. So funktioniert's:

### Schritt 1:

Besuchen Sie die Website [www.burgenlandschenkt.at](http://www.burgenlandschenkt.at) und wählen Sie einen Wunsch, den Sie einem Kind erfüllen möchten.

### Schritt 2:

Nachdem Sie auf „Wunsch erfüllen“ geklickt haben, werden noch wenige Angaben von der schenkenden Person benötigt. Sie erhalten eine E-Mail zur Bestätigung.

### Schritt 3:

Sie kaufen und verpacken selbst das Geschenk. Schreiben Sie die Nummer des Wunsches und den Namen des Kindes auf das Paket. Weitere Informationen oder Unterstützung erhalten Sie unter der Telefonnummer 02682/615 69.

### Schritt 4:

Bitte geben Sie das Paket **bis spätestens Montag, 18.12. im Rathaus** der Marktgemeinde Neudörfel ab. Die jeweilige Betreuerin wird das Paket hier abholen und für Sie rechtzeitig dem ausgewählten Kind übergeben.

**Burgenland schenkt Freude!**

**Wir sammeln Weihnachtswünsche von benachteiligten und unverschuldet in Not geratenen Kindern und deren Familien im Burgenland. Schenken Sie Freude und erfüllen Sie deren Wünsche unter [www.burgenland-schenkt.at](http://www.burgenland-schenkt.at)**

„6.000 KINDER SIND IM BURGENLAND ARMUTS-GEFÄHREDET! Helfen Sie mit, damit jedem Kind ein Stück Freude geschenkt werden kann. Das macht den Zauber von Weihnachten aus!“  
Danke für Ihre Unterstützung!

Ihre Verena Dunst  
LTPin a. D. LAbg.  
ehrenamtliche Präsidentin  
der Volkshilfe Burgenland

**Burgenland schenkt Freude!**

Eine Initiative der **volkshilfe.** burgenland

Sind Sie unversehrt in Not geraten und möchten Ihrem Kind/Ihren Kindern zur Weihnachtszeit Freude bereiten? Sie können uns schreiben: [schenken@volkshilfe-bgid.at](mailto:schenken@volkshilfe-bgid.at), oder rufen Sie uns an +32 2682 61569.

**Alle Infos unter: [www.burgenland-schenkt.at](http://www.burgenland-schenkt.at)**



# Erinnerung an Sonderförderungen



## Sonderförderaktion 2023 Tausch von fossilen Heizsystemen auf hocheffiziente alternative Heizsysteme

Diese Sonderförderung des Landes Burgenland entwickelt sich sehr erfolgreich und unterstützt somit den Weg zur Klimaneutralität Österreichs. Seit 01.01.2023 wird der Umstieg von fossilen Heizsystemen (Kohle, Koks, Öl, Gas) auf nachhaltige Heizsysteme finanziell unterstützt. Die Unterstützung beträgt 30% der anfallenden, anrechenbaren Kosten, maximal jedoch € 3.500,00. Eine Doppelförderung durch Bund (maximal € 9.000,00) und Land ist hier möglich. **Förderansuchen** können noch **bis spätestens 31.01.2024** bei der Förderstelle eingebracht werden. Nachstehend der Link zu weiteren Informationen und erforderlichen Unterlagen:

<https://www.burgenland.at/themen/bauen/wohnen/energie-neu/sonderfoerderaktion-2023-tausch-von-fossilen-heizsystemen-auf-hocheffiziente-alternative-heizsysteme/>

## Sonderförderaktion 2023 "Sauber Heizen für Alle"

Hier wird ebenfalls der Umstieg von fossilen Heizsystemen auf nachhaltige Heizsysteme von einkommensschwachen Haushalten in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie (BMK) finanziell unterstützt.

Mögliche Förderungshöhen:

- max. 100% der Kosten für 1. und 2. Einkommensdezile
- max. 75% der Kosten für 3. Einkommensdezil

Die Kostenobergrenzen sind je nach Heizungstechnologie vorgegeben.

Die Anmeldung bzw. Registrierung ist ausschließlich beim Bund ([www.sauber-heizen.at](http://www.sauber-heizen.at)) möglich und kann **längstens bis 31.12.2023** durchgeführt werden. Die Abwicklung erfolgt durch die KPC (Kommunalkredit Public Consulting GmbH) bzw. dem Land Burgenland. Nachstehend der Link zu weiteren Informationen und erforderlichen Unterlagen:

<https://www.burgenland.at/themen/bauen/wohnen/energie-neu/sonderfoerderaktion-sauber-heizen-fuer-alle-2023/>

## Gewinnspiel "Heizkessel Casting 2023" Das Burgenland sucht den ältesten fossilen Heizkessel

Beim Heizkessel Casting wird der älteste noch in Betrieb befindliche Heizkessel (Kohle, Koks, Öl, Gas) des Burgenlandes gesucht. Den Teilnehmern winken Preise im Gesamtwert von € 9.000,00. Die Preise werden als Sonderförderung bei Austausch des Heizkessels ausbezahlt.

Zur Teilnahme ist das Teilnahmeformular vollständig ausgefüllt samt Fotos der Typenplakette oder der Betriebsunterlagen fristgerecht an die Förderstelle per E-Mail an [a9-wbf@bgld.gv.at](mailto:a9-wbf@bgld.gv.at) zu übermitteln. **Teilnahmeschluss ist der 23.12.2023**. Mehr Infos unter:

<https://www.burgenland.at/themen/wohnen/aktuelle-wohn-und-bauinitiativen/das-burgenland-sucht-den-aeltesten-heizkessel/>

**Heizkessel mania 23**

GEWINNSPIEL  
1. Preis:  
**4.000,-**

Das Burgenland sucht den ältesten fossilen Heizkessel

Wohnland Burgenland

Gesundheit und gute Pflegen  
schenken



Mit unseren Aloe Vera Produkten  
kannst du hochwertige  
Weihnachtsgeschenke  
individuell zusammenstellen und

deinen Liebsten das Beste  
aus der Natur schenken.

Gerne berate ich dich bei  
der Geschenksauswahl.



ELISABETH MAYERHOFER

FÜR EIN AKTIVES LEBEN  
VOLLER POWER UND ENERGIE

wertvolle Information über Gesundheit  
findest du in meinem Magazin unter

[morelifequality.at](http://morelifequality.at)

Mobil: +43 676 847116240

E-Mail: [elisabeth@mayerhofer.at](mailto:elisabeth@mayerhofer.at)





**TERMINE DEZEMBER**

- 1.** **Adventfeier**  
Pfarre Neudörfel  
15.00 Uhr  
Pfarrheim
- 2.** **Adventtreff**  
SC Neudörfel, AHC  
ab 16.00 Uhr  
Bors Villa
- 4.** **Club der Generationen**  
15.00 Uhr  
Pfarrheim
- 4.** **Sprechstunde**  
**Bgm. Dieter Posch**  
16.00 - 18.00 Uhr
- 5.** **Vereinsabend**  
GFZN  
18.00 Uhr  
Weinstöckl Cafe
- 5.** **Nikoloaktion**  
ÖVP Neudörfel
- 7.** **Sparverein Auszahlung**  
Bierkistl Neudörfel  
Bierkistl
- 8.** **Adventkonzert**  
Chor Cantate nova  
18.00 Uhr  
Pfarrkirche
- 9.** **Adventtreff**  
SPÖ Neudörfel,  
Kinderfreunde Neudörfel  
ab 16.00 Uhr  
Bors Villa
- 11.** **Sprechstunde**  
**Bgm. Dieter Posch**  
16.00 - 18.00 Uhr
- 12.** **Pensionistennachmittag**  
SPÖ Pensionisten  
15.00 Uhr  
Kinderfreundeheim
- 13.** **Sprechstunde des Notars**  
**Mag. Thomas Prets**  
14.00 - 15.00 Uhr  
Rathaus
- 15.** **Adventtreff**  
FF Neudörfel  
ab 16.00 Uhr  
Bors Villa
- 16.** **Adventtreff**  
MV Szent Miklos  
ab 16.00 Uhr  
Bors Villa
- 18.** **Sprechstunde**  
**Bgm. Dieter Posch**  
15.00 - 17.00 Uhr

- 19.** **Weihnachtsfeier**  
ÖVP Seniorenbund  
14.30 Uhr  
Martinihof
- 20.** **Sprechstunde**  
**Bgm. Dieter Posch**  
16.00 - 18.00 Uhr
- 24.** **Friedenslichtabholung**  
FF Neudörfel  
09.00 - 15.30 Uhr  
Feuerwehrhaus
- 24.** **Warten**  
**auf das Christkind**  
Kinderfreunde Neudörfel  
14.00 - 15.30 Uhr  
Kinderfreundeheim
- 24.** **Christmette**  
**und Turmblasen**  
Pfarre Neudörfel  
Pfarrkirche
- 27.** **Sprechstunde des Notars**  
**Dr. Michael Seifner**  
14.00 - 15.00 Uhr  
Rathaus
- 31.** **Silvesterstandl**  
Neudörfler Traktorverein  
10.00 - 22.00 Uhr  
Altes Feuerwehrhaus
- 31.** **Jahresabschlussmesse**  
Pfarre Neudörfel  
17.00 Uhr  
Pfarrkirche

**Bitte beachten Sie:**  
Für die Sprechstunde des Bürgermeisters Dieter Posch ist eine telefonische Voranmeldung unter 02622 / 77277 erforderlich. Sprechstunden können allerdings aus terminlichen Gründen kurzfristig entfallen.  
  
Vielen Dank für Ihr Verständnis!

**GEBURTEN**

Anna Lena  
Schauer-Akyildiz  
Robin Karl Perger  
Maksim Novaković  
Leano Fabio Gebhart

**JUBILÄEN IM DEZEMBER**

- 1.** Ing. Robert Horvath (81)
- 1.** Rosina Aurelia Graner (91)
- 2.** Johann Janitsch (80)
- 3.** Rudolf Koltai (55)
- 3.** Peter Umshaus (55)
- 3.** Rosina Tripl (83)
- 4.** Slavoljub Preradovic (60)
- 5.** Walter Schwindl (82)
- 5.** Augustine Staudenherz (88)
- 6.** Alexander Boris Ziegler (50)
- 6.** Ulrike Kollwentz (84)
- 12.** Ing. Wolfgang Franz Hajek (55)
- 13.** Hermine Schautz (75)
- 15.** Sabine Christa Rottenschlagger (55)
- 15.** Josef Giefing (75)
- 15.** Ingeborg Margarete Hipsch (84)
- 16.** Michaela Christine Csank (60)
- 16.** Mag. Dr. Werner Ludwig Schwarz (65)
- 16.** Johann Grafl (75)
- 16.** Elisabeth Walden (83)
- 18.** Christian Maurer (55)
- 18.** Irene Eva Maria Neruda (65)
- 18.** Mag. Iva Vasku (65)
- 19.** Gertrude Fridecky (81)
- 19.** Reinhold Jusinger (88)
- 21.** Rudolf Winter (82)
- 22.** Andreas Dank (60)
- 22.** Oliver Michael König (60)
- 23.** Dr. Ronald Gallob (60)
- 24.** Murat Öz (60)
- 24.** Françoise Lafar (75)
- 24.** Stefanie Schügerl (80)
- 26.** Rainer Pfeifer (55)

- 26.** Anna Suttner (83)
- 28.** Rudolf Michael Hutter (70)
- 30.** Helmuth Franz Moser (70)
- 31.** Gottfried Lenauer (75)
- 31.** Maria Lucut (89)

**EHEJUBILARE**

**Silberne Hochzeit**  
**25 JAHRE**  
  
Hülya und  
Nuri Gökmen  
09.12.1998

**Goldene Hochzeit**  
**50 JAHRE**  
  
Edith und  
Helmuth Franz Moser  
29.12.1973

**Steinerne Hochzeit**  
**67,5 JAHRE**  
  
Helga und  
Josef Posch  
04.06.1956

**EHESCHLISSUNGEN**

Karla Meth und  
Roman Masznitz  
07.11.2023

Carmen Eckenfellner und  
Markus Leutgeb  
10.11.2023

Die  
Marktgemeinde Neudörfel  
gratuliert  
recht herzlich ...



### TODESFÄLLE

Anna Hermine Eisler  
Hauptstraße 150  
am 05.11.  
im 85. Lebensjahr

Die  
Marktgemeinde Neudörfel  
kondoliert ...

*Wir gratulieren ...*

### Heidemarie Hofer

zur Verleihung des

**Verdienstkreuzes  
des Landes  
Burgenland**

durch Landeshauptmann  
Hans Peter Doskozil.

### EVANGELISCHE TOCHTER- GEMEINDE A.B. BAD SAUERBRUNN

**Sonntag,  
03.12.2023**  
9.30 Uhr  
Gottesdienst  
1. Advent

**Sonntag,  
24.12.2023**  
16.30 Uhr  
Gottesdienst  
Heiliger Abend

**Dienstag,  
26.12.2023**  
9.30 Uhr  
Gottesdienst  
Stefanitag

**Wir freuen uns  
auf Ihr Kommen!**



### Sprechtagestermine des KOBV

jeden 3. Donnerstag im Monat  
**09.30 - 11.00 Uhr**

Frauenservicestelle "Die Tür"  
Mattersburg | Brunnenplatz 3/2

1. Halbjahr 2024

**18.01. | 15.02. | 21.03. | 18.04. | 16.05. | 20.06.**

2. Halbjahr 2024

**18.07. | 19.09. | 17.10. | 21.11. | 19.12.**

Persönliche Beratungen sind nur möglich nach  
vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter  
01/406 15 86-47

### Neue Öffnungszeiten

Post Partner Neudörfel

Barbara Bammer  
Rathausplatz 2, 7201 Neudörfel

Montag	9 <sup>00</sup> – 12 <sup>00</sup> Uhr	14 <sup>00</sup> – 18 <sup>00</sup> Uhr
Dienstag	9 <sup>00</sup> – 12 <sup>00</sup> Uhr	
Mittwoch	9 <sup>00</sup> – 12 <sup>00</sup> Uhr	14 <sup>00</sup> – 18 <sup>00</sup> Uhr
Donnerstag	9 <sup>00</sup> – 12 <sup>00</sup> Uhr	
Freitag	9 <sup>00</sup> – 12 <sup>00</sup> Uhr	14 <sup>00</sup> – 18 <sup>00</sup> Uhr

**Wir danken für Ihre Treue und freuen uns  
auf Ihren Besuch!**

Gültig seit 6. November 2023

### JAHRGANG 1983

Liebe JahrgangskollegInnen!  
Wir feiern heuer unseren **40er!**  
Darauf wollen wir am

**Freitag, dem 08.12.2023  
um 18.00 Uhr**

im Heurigenlokal Steiger anstoßen.  
Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Anmeldung bis 06.12.2023 bei  
Bernhard Götz 0660/871 05 30



ÖFFENTLICHER NOTAR  
**Mag. Thomas PRETS, LL.M.**

7210 Mattersburg, Hauptplatz 3/1/4  
Tel.: 02626/654 34.  
Fax: 02626/654 34 25  
E-Mail: office@notar-pretts.at



**AMTSTAG IM RATHAUS DER  
MARKTGEMEINDE NEUDÖRFEL  
jeden 2. Mittwoch im Monat  
von 14.00 bis 15.00 Uhr**

DR. MICHAEL  
**SEIFNER**

ÖFFENTLICHER NOTAR  
7210 MATTERSBURG  
MARTINSPLATZ 7

7210 MATTERSBURG ► MARTINSPLATZ 7  
T: 02626 622 39 ► F: 02626 622 39-4  
OFFICE@NOTAR-SEIFNER.AT  
WWW.NOTAR-SEIFNER.AT

AMTSTAG IM RATHAUS DER MARKTGEMEINDE NEUDÖRFEL  
jeden 4. Mittwoch im Monat von 14:00 bis 15:00 Uhr



Ihr Vertrauen  
liegt in meinen Händen

Ihre Immobilie liegt in meiner Region  
Vereinbaren Sie einen Termin mit Ihrem  
Immobilienberater in NEUDÖRFEL.

Zoltan Kelo, BA  
+43 699 173 77 609  
z.kelo@remax-pl.at

Ihr Zoltan Kelo

**RE/MAX** Style 2



## GASTRONOMIE

**Bierkistl Neudörf**  
Hauptstraße 19  
Tel. 0676 / 936 62 85

**Bäckerei  
Ferry Kaiser GesmbH**  
Hauptstraße 12  
Tel. 02622 / 77271  
www.der-kaiser.at

**Cafe-Konditorei-Bäckerei  
Anker**  
Hauptstraße 28-30  
Tel. 02622 / 77883  
www.linauer.at

**Weinstöckl Cafe**  
Kirchenplatz 12  
Tel. 0664 / 3405399  
www.weinstoeckl.info

**Waldcafe**  
Lichtenwörth 74a  
Tel. 02625 / 323 44  
www.wald-cafe.at

**Sportcafe Schober**  
Hauptstraße 93  
Tel. 0664 / 1219518

**Latino Coffee Shop**  
Hauptstraße 70  
Tel. 0699/119 50 646

**Hotelrestaurant  
Martinihof**  
Rathausplatz 4  
Tel. 02622 / 77845  
www.martinihof.com

**Heurigenrestaurant  
Hauerperle**  
Hauptstraße 113  
Tel. 02622 / 77286  
www.hauerperle.at

**Heurigenrestaurant  
Wittmann**  
Kirchenplatz 10  
Tel. 02622 / 77351  
www.heurigenlokal.at

**Probuskeller**  
Weingut und Heuriger  
Döller  
Hauptstraße 129  
Tel. 02622 / 77408  
www.doeller-probuskeller.at

**Weingut und Heuriger  
Piribauer**  
Hauptstraße 71  
Tel. 02622 / 77291  
www.piribauer.net

**Weingut und Heuriger  
Steiger**  
Hauptstraße 16  
Tel. 02622 / 77440  
www.weingut-steiger.at

**Weingut und Heuriger  
Waldherr**  
Hauptstraße 146 - 148  
Tel. 02622 / 77426  
www.waldherr-weingut.at

**Taverna  
Giovanni**  
Badensee Neudörf  
Seestraße

**Pizzeria Ristorante  
Da Capo**  
Fabriksgelände 9  
02622 / 77432  
office@tennistreff.at

**Pizza Liefer-Service  
Da Capo**  
Fabriksgelände 9  
0676 / 7038119  
www.da-capo-1-neudoerfl.at

**Pizzeria  
Milano**  
Hauptstraße 149  
Tel. 02622 / 79554

**Palta  
Pizzeria und  
Kebabhaus**  
Pötschingerstraße 5b  
Tel. 0660 / 1210280

www.martinihof.com

Weihnachtlicher  
**BRUNCH**

**25. Dezember 2023  
ab 12.00 Uhr**

Vorspeisenvariation

Suppen

Fleisch- und Fischgerichte

Vegetarische Speisen

Weihnachtliche Desserts

**Martinihof**  
Hotel \*\*\* | Restaurant | Seminarzentrum

Reservierungen werden gerne  
entgegenommen unter der Tel.Nr. 02622 / 77845



werbs, die Stellungspflichtigen (sie wurden schon im Jänner ausgemustert) sowie die gesamte Ortsbevölkerung.

Bürgermeister Posch widmete seine Ansprache ganz der Jugend, der er, ausgehend vom Jahre 1934 und dem 2. Weltkrieg, die gemeinsamen Aufbauleistungen in unserer Heimat vor Augen führte.

*Damals vor vierzig Jahren*

## Nationalfeiertag 1983

Mit einem Festgottesdienst, zelebriert von Pfarrer Martin Petschowitsch, und einer Feierstunde im Martinihof wurde der Nationalfeiertag 1983 wieder in traditionell würdiger Form begangen.

Eingeladen zum Mitfeiern waren neben den Jungbürgern auch alle im letzten Jahr erfolgreichen Sportler, die Sieger des ortsinternen Blumenschmuckwettbe-

"Bei allem Verständnis für die zur Zeit sehr aggressive und ungeduldige Jugend bitte ich Sie um mehr Verständnis für die anderen Generationen und um mehr Verständnis für die Entscheidungen der öffentlichen Hand. Eines bin ich mir sicher, mit ihrem jugendlichen Optimismus wird es uns miteinander sicherlich gelingen, die Gegenwartsprobleme zu lösen. Glauben wir an unser Österreich!", meinte er abschließend. Für den festlichen Rahmen sorgten die Neudörfler Blasmusik, Volks- und Hauptschüler, Margit Faustenhammer, der Männergesangsverein und der Kirchenchor.



*Ein Blick in den vollbesetzten Festsaal*

## ASKÖ am Podest

Mit einer feinen Leistung belegte der Nachwuchs der ASKÖ-Neudörfel schon bei seinem ersten Auftreten den 2. Platz bei der diesjährigen Landesmeisterschaft in der Rhythmi-

schen Sportgymnastik. Die Mädchen dankten damit auch Gerald Frauenberger, dem Besitzer der gleichnamigen Buchbinderei, der die 6- bis 13-jährigen Mädchen mit neuen Auftritts- und Jogginganzügen ausgestattet hat.



*V.l.n.r.: Barbara Vock, Heidi Pandur, Romana Drews, Nina Ugrinovich, Martina Horvath und Maria Götz mit ihren Betreuerinnen Elisabeth und Gitta Strümpf*

## Maschinschreibunterricht

Die neuen Lehrpläne sehen für die Hauptschulen das Maschinschreiben als Freigegenstand vor. Grundsätzlich ist auf Fehlerlosigkeit und Brauchbarkeit jedes Schriftstückes größter Wert zu legen. Von Vierzehnjährigen muss keine bestimmte Geschwindig-

keit erreicht werden. Beim Maschinschreiben gilt die Regel: Nur der gelangt zum Ziel, der das dargebotene Wenige sehr oft übt. Aus diesem Grund wird von den Schülern gefordert, jedes Schriftstück möglichst fehlerlos abzugeben. Das Lehrziel ist erreicht, wenn der Hauptschüler einfache Maschinschreibarbeiten ausführen kann.



*Die fleißigen MaschinschreiberInnen*

## Festakt im Martinihof

Am 26. Oktober 1955 wurde vom österreichischen Nationalrat die immerwährende Neutralität beschlossen. Mit großer Mehrheit (die Abgeordneten der VDU - Vorgängerin der heutigen FPÖ - stimmten dagegen) wurde damit im Parlament der Weg für unsere heutige freie Republik geebnet, nach zehnjähriger Besatzung konnte sich unser Staat wieder frei und selbstbestimmt entwickeln.

In Neudörfel gelingt es seit Jahrzehnten, den historischen Anlass für diesen Feiertag im Bewusstsein zu halten, indem der Nationalfeiertag mit einem Festakt begangen wird. Auch heuer waren alle Mitwirkenden bestrebt, mit einem bunten Programm alle Generationen anzusprechen. Unser Bürgermeister spricht in seiner Rede vor allem die jungen Erwachsenen an und lädt sie ein, die Zukunft unserer Dorfgemeinschaft aktiv mitzugestalten.

Für die Gemeindeverantwortlichen steht fest: Dieser Festakt wird auch in Zukunft ein Fixbestandteil des gesellschaftlichen Lebens in Neudörfel bleiben.



*Bgm. Dieter Posch bei der Festansprache*



*Ein buntes Programm wurde dargeboten*



*Die Ehrennadeln der Marktgemeinde für unsere Sportler*

## JungbürgerInnen-Ehrung



*Die Jungbürger des Jahrgangs 2005*

## Sportler-Ehrung



*Die geehrten Spieler des UTC Neudörfel*

# Die Mitwirkenden



*MV Szent Miklos*



*Sportunion Neudörfel Sektion Gymnastik*



*Chor Cantate nova*



*Chor der Volksschule Neudörfel*



*MGV Liederkranz*



*Die 4. Klasse der Volksschule*



*Vzbgm. Michael Sgarz*



*GVn Sabine Schügerl*



*GVn Sabine Zenz*



*GV Bernhard Götz*



# Festakt zum Na







# ationalfeiertag



# Steinwand Concept in Neudörfli

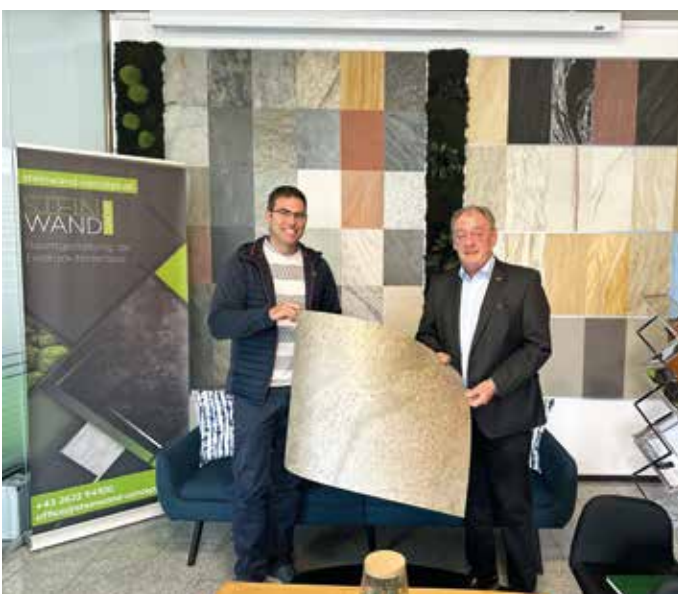
Träumen Sie von einer atemberaubenden Veränderung in Ihrem Zuhause? Bei Steinwand Concept sind wir Experten in der Gestaltung von einzigartigen und beeindruckenden Innenräumen. Unsere Leidenschaft gilt der Kreation von wunderschönen Steinwänden, die jedem Raum Eleganz und Charakter verleihen.

Unsere Highlights:

- Natur- und Sandsteinfurniere: Verleihen Sie Ihren Wänden und Räumen die natürliche Schönheit und Textur von 100% Natur- und Sandsteinoberflächen. Diese hochwertigen Verkleidungen verleihen Ihrem Zuhause ein rustikales Flair und zeitlose Eleganz, ob im Innen-, Außen- oder Nass-Bereich.
- Vielfältige Designs: Ob rustikal, modern oder zeitlos - wir bieten eine breite Palette von Designs, die zu jedem Einrichtungsstil passen.
- Beratung: Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung, um Ihnen bei der Auswahl des perfekten Designs und der Installation zu helfen.
- Qualität: Bei Steinwand Concept setzen wir auf hochwertige Materialien und Handwerkskunst, um sicherzustellen, dass Ihr Zuhause dauerhaft beeindruckt.

Ein weiterer Vorteil ist, dass direkt über den Altbestand ge- klebt werden kann und dadurch weniger Schmutz bei der Sanierung entsteht. Lassen Sie Ihre Wohnräume wahr werden und kontaktieren Sie uns noch heute und vereinbaren Sie einen Termin.

Rufen Sie uns an unter: 02622/941 00 30  
 Schreiben Sie uns: office@steinwand-concept.at  
 Besuchen Sie unsere Website: www.steinwand-concept.at



Bgm. Dieter Posch stattete dem Neo-Unternehmer einen Besuch ab und wünschte viel Erfolg

# Weltspartag



Erstmals nach der "Coronapause" besuchte der Gemeindevorstand am Weltspartag wieder die in Neudörfli ansässigen Banken. Sowohl die Raiffeisenbank als auch die Bank Burgenland hießen die Gemeindevertretung herzlich willkommen. In gemütlichem Rahmen wurde auf einen erfolgreichen Weltspartag 2023 angestoßen.

**burgenland**  
Pflege & Soziales

**Hilfe nah am Menschen**

Mit über 1200 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Bereich Pflege und Soziales sind die **Sozialen Dienste Burgenland (SDB)** einer der größten Arbeitgeber im Burgenland. Unsere Bestimmung ist es Menschen durch Beratung, medizinische Behandlung, Pflege und Begleitung zu helfen und dadurch einen wertvollen Beitrag zu einem funktionsfähigen Leben zu leisten.

Die **Burgenländische Pflegeheim Betriebs GmbH** ist ein Tochterunternehmen der SDB und ist auf stationäre Pflege sowie Betreuung spezialisiert.

Für diesen Bereich suchen wir im Pflegewohnhaus Neudörfli zwei Personen:

## Reinigungsmitarbeiterin, Reinigungsmitarbeiter

(m/w/d), je 24 - 30 Wochenstunden (64-81%) - Pflegewohnhaus Neudörfli

**Wie du den Menschen hilfst**

- Du reinigst die dir zugewiesenen Bereiche zur vollsten Zufriedenheit der Anlieber und der Bewohner
- Dein umsichtiger Umgang ermöglicht dir alle bereitgestellten Mittel perfekt einzusetzen
- Durch deine höfliche und nette Art bist du bei unseren Bewohnern und Bewohnerinnen beliebt
- Im Team bist du als wertvolles Mitglied ein wichtiger Teil des Reinigungsbereiches

**Was du mitbringst**

- Deine Vorerfahrung im Bereich der Reinigung in einer Gesundheitsinstitution sind von Vorteil
- Du kannst dich durch deine guten Deutschkenntnisse überall verständlich machen
- Deine Teamfähigkeit erleichtert dir die Arbeit mit allen Abteilungen
- Durch deine Offenheit im Umgang mit älteren Menschen bringst du optimale Voraussetzungen mit

**Unser Angebot an dich**

- Kostengünstiges Essen
- gratis Kaffee am Arbeitsplatz
- Eigenes und noch vieles anderes
- Sonderurlaub am Geburtstag
- gutes Betriebsklima
- Wertvolle Karrierechancen

**Dein Gehalt**  
(Brutto, Vollzeit)

€ 2.578,66

(Gehaltseingang laut Mindestlohn)

Dein Gehalt entspricht dem Mindestlohn (im Ausmaß von 27 Wochenstunden (Vollzeit)).

**Möchtest du gemeinsam mit uns helfen?**  
Sicherlich auch deine Bewerbungsunterlagen an:

Für offene Fragen steht dir **Uta Fischer** (Stabschefin Organisation und Personal) unter +43 50044 1305 gerne zur Verfügung. Link: [www.soziale-dienste-burgenland.at](http://www.soziale-dienste-burgenland.at) erwirbt du Kontakte zu unserem Arbeit und Lerner Team.

## Fest der Jubilare

Bereits zum dritten Male wurden Neudörfler Jubilare, sei es auf Grund hoher runder Geburtstage oder Hochzeitsjubiläen, von der Gemeindevertretung in den Martinihof geladen, um ihnen zur Ehre ein Fest auszurichten.

Mit prall gefüllten Geschenkkörben und einem bunten Blumengruß wurden die Geburtstagskinder und glücklichen Ehepaare im Namen der Gemeinde von Bgm. Dieter Posch, GV<sup>in</sup> Sabine Zenz, GV<sup>in</sup> Sabine Schügerl und GR Michael Schober herzlich beglückwünscht. Es war ein gemütlicher Nachmittag mit feierlicher Stimmung und gutem Essen, bei dem die Rezepte für lange Ehen und rüstige 90 Lebensjahre ausgetauscht wurden. Die Gäste schätzten die Geselligkeit und waren voll des Lobes über diese gelungene Veranstaltung. Wir bedanken uns sehr herzlich für die vielen positiven Rückmeldungen.

An dieser Stelle wollen wir auch jenen Jubilaren gratulieren, die leider nicht an der Feierlichkeit teilnehmen konnten.



90. Geburtstag:  
Friederike Schmirll





Goldene Hochzeit:  
Irene und Rudolf Güllý



Goldene Hochzeit:  
Maria und Reinhold Pranger



Goldene Hochzeit:  
Eva und Alois



Goldene Hochzeit:  
Brigitte und Leo Grach



Diamantene Hochzeit:  
Adelheid und Rudolf Schögl



Steinerne Hochzeit:  
Maria und Josef



90. Geburtstag:  
Marliese Odic



90. Geburtstag:  
Auguste Haider



90. Geburtstag:  
Rosina



90. Geburtstag:  
Frieda Marchhart



90. Geburtstag:  
Maria Maurer



90. Geburtstag:  
Herbert



Hochzeit:  
Alois Schuller



Goldene Hochzeit:  
Marlene und Gerhard Götz



Goldene Hochzeit:  
Christine und Günther Konrad



Hochzeit:  
Josef Medics



Steinerne Hochzeit:  
Margareta und Heinrich Wograndl



Steinerne Hochzeit:  
Helga und Josef Posch



90. Geburtstag:  
Roland Hafner



90. Geburtstag:  
Friederike Lemke



90. Geburtstag:  
Maria Tagwerker



90. Geburtstag:  
Franz Velikay



90. Geburtstag:  
Maria Tagwerker



90. Geburtstag:  
Franz Velikay

# Gedenktafel zu Ehren von Anton Schreiner enthüllt

Am 05.10. versammelten sich Familienangehörige von Anton Schreiner, Politiker wie Bgm. Dieter Posch, ÖVP-Landesparteivorsitzender und Abgeordneter zum EU-Parlament Christian Sagartz und ÖVP-Ortsparteiobmann Dominik Strümpf vor dem Geburtshaus des ehemaligen Landeshauptmannes des Burgenlandes. Viele geschichtlich interessierte NeudörflerInnen wohnten der Enthüllung der Gedenktafel bei.

Die Großnichte Rosa Klenner erörterte die Biographie Anton Schreiners. Gemeinsam hat man sich an den 150. Geburtstag des ehemaligen Landeshauptmannes erinnert.



Die Festansprachen der Politiker erinnerten an die pragmatisch-politische Einstellung des christlich-sozialen Politikers. Die von der Firma Zeman aus Neudörfl gestaltete Gedenktafel wurde von der Urgroßnichte Katharina und den Urgroßneffen Florian und Rafael enthüllt.

In diesem Haus wurde am 19. September 1873

**HERR ANTON SCHREINER**

geboren. In den Jahren 1929 bis 1931 wurde er als christlich-sozialer Wirtschaftspolitiker zwei Mal zum

**LANDESHAUPTMANN**


des neuen österreichischen Bundeslandes Burgenland gewählt. Am 23. Mai 1932 wurde Herr Schreiner in seiner Ziegelei in Walbersdorf Opfer einer Gewalttat.

Der Festakt wurde mit Wein vom Weingut Piribauer und Brot aus der Bäckerei Kaiser gemütlich gefeiert.



**MST. ANDREAS GÖTZ**  
**DIPL.-DES. KARIN GÖTZ VASOLD**  
**GOLDSCHMIEDEMEISTER**

- Schmuck für jeden Anlass  
 • Taufe, Erstkommunion, Firmung, etc.
- Edle Steine, stilvolle Verlobungsringe
- Eheringe: klassisch, modern, kreativ
- Reparatur- und Restauration-Service bei Schmuck und Uhren
- Trauring-Workshop: Schmiedet eure Trauringe selbst!



Hauptstraße 23  
 7201 Neudörfl  
 e office@atelier-götz.at  
 w www.atelier-götz.at  
 m +43 650 2547 146



- I Beratung
- I Planung
- I Bauaufsicht
- I Gutachten

A. Hauptstraße 47/2 | 7201 Neudörfl T. +43 2622 26500 E. office@zachmann.at W. www.zachmann.at

**ARCHITEKT**  
**ZACHMANN**  
 ZT-GmbH



## Vandalenakt?

Die Elsbeere - ein in unseren Breiten seltener Baum - kann bis zu 300 Jahre alt werden. Ursprünglich gewachsen nach dem beschränkten Bahnübergang musste dieser Baum allerdings wegen Altersschwäche und der unmittelbaren Lage nahe dem Gleiskörper aus Sicherheitsgründen entfernt werden. Daraufhin wurde vom Geburtsjahrgang 1944 zum 70er ein neuer Baum erworben und im Kirchenpark mit Gedenktafel eingepflanzt. Die Gedenktafel wurde allerdings vor Jahren entwendet. Im Vorjahr wurde scheinbar versucht, die Elsbeere umzureißen. Die Schrägstellung wurde vom "Baumbetreuer" festgestellt und korrigiert bzw. ein Gerüst mit drei Stützen und Bändern zur Fixierung in Auftrag gegeben.

**Jetzt ist es aber endgültig gelungen, den Baum inkl. der Stützen umzureißen. Warum nur?**



## Interessiert an Neudörfls Geschichte?

**Geschichte der  
Freiwilligen Feuerwehr Neudörfl  
1883 - 2023**

€ 35,00



**Neudörfl  
Geschichte der Pfarre (2020)**

€ 25,00

**Neudörfl  
Dorf an der Grenze  
Im Wandel der Zeit (2017)**

€ 15,00



**Dorf an der Grenze  
1644-1994**

€ 9,80

**Neudörfl:  
Geschichte und Geschichten (1982)**

€ 9,80



Erhältlich im Rathaus

**WILLKOMMEN  
im Latino Coffee Shop**  
LIEBE NEUDÖRLER/INNEN

**Wir starten den  
Winter durch mit....**



**WALDBEERENPUNSCH, ORANGENPUNSCH,  
APFELSTRUDELPUNSCH und MANDARINENPUNSCH.  
Es gibt auch KINDERPUNSCH (ohne ALKOHOL),  
JAGATEE und GLÜHWEIN.**

**Für den Hunger gibt's diverse  
SANDWICHES, TOAST, heiße ROTE RÜBEN,  
TOLLE FRÜHSTÜCKSANGEBOTE  
und noch viele andere SUPER SNACKS.**



**COCKTAILS** gibt es bei uns mit und ohne Alkohol  
zb. **SEX ON THE BEACH, SWIMMING POOL, PINA COLADA,  
MOJITO, COSMOPOLITAN** und viele mehr.

**EIS GIBT'S BEI UNS  
DURCHGEMUND  
DAS GANZE JAHR.**

Öffnungszeiten: Mo-So 9.00 - ?  
Hauptstr. 70, 7201 Neudörfl  
Reservierung: 0699 / 119 50 646

**JANSKA**  
SANITÄR - HEIZEN | KÜHLEN

**Ihr Partner für**

Heizungsinstallationen  
Sanitärinstallationen  
Wartungs- und  
Reparaturarbeiten



Hauptstraße 127 | 7201 Neudörfl | office@janska.at  
+43 2622 77 1 88 | www.janska.at

## TERMINE

Im Advent laden wir die Kinder und ihre Eltern besonders zur Mitfeier der Roraten an den Donnerstagen um 6.30 Uhr in der Kirche und anschließend zum Frühstück im Pfarrheim ein!	
Samstag, 02.12.	
15.00 - 17.00	Adventkranzbinden und Kerzenziehen im Pfarrheim für Kinder
18.00	<b>Adventauffakt in der Don Bosco-Halle, gestaltet vom Gospelchor „spirit.us“, anschl. Agape und Segnung der Adventkränze</b>
Sonntag, 03.12.	
08.30	Messfeier <b>Pfarrkaffee</b>
Freitag, 08.12.	
10.00 18.00	<b>Mariä Empfängnis</b> Messfeier Adventkonzert des Chor Cantate nova
Sonntag, 10.12.	
10.00	Messfeier
Sonntag, 17.12.	
10.00	Wortgottesfeier für Kinder <b>Mehlspeiseaktion:</b> der Erlös kommt dem Ferienlager 2024 zugute!
Sonntag, 24.12.	
16.00	<b>Heiliger Abend</b> Krippenandacht für Kinder mit Bereitstellung des Friedenslichtes
23.00	<b>Christmette</b> Einstimmung ab 22.45 Uhr
Montag, 25.12.	
10.00	<b>Christtag</b> Messfeier gestaltet vom Chor Cantate nova
Dienstag, 26.12.	
08.30	<b>Stephanitag</b> Messfeier
Sonntag, 31.12.	
17.00	Jahresabschlussmesse
Montag, 01.01.	
08.30	Messfeier

## Hubertusmesse

Bei herrlichem Herbstwetter konnte heuer wieder die Messfeier bei der Hubertuskapelle zu Ehren des Schutzpatrons der Jäger, dem Hl. Hubertus, von P. Kuruvila gefeiert werden. Im Anschluss an den Gottesdienst gab es heuer erstmalig auch eine Segnung der Hunde. Mit der Neudörfeler Jägerschaft feierten den Gottesdienst zahlreiche Spaziergänger und Wanderer, die das Ambiente in der freien Natur anschließend auch noch bei einer Agape, die die Jäger vorbereitet hatten, genießen konnten. Ein Bläserensemble umrahmte die Feier musikalisch.



## Martinsfest

Die Laternen leuchteten am Festtag des Hl. Martins hell im Pfarrheimgarten. Dort versammelten sich viele Kinder mit ihren Angehörigen am 11.11. mit ihren zumeist selbstgebastelten Laternen, um von dort weg Laternen- und Martinslieder singend in die Kirche zu ziehen. In einem kleinen Spiel der Jungscharkinder wurde dort die Legende von der Teilung des Mantels des Hl. Martin erzählt und auf die Bedeutung des Teilens hingewiesen. Von der Kirche ging es wieder zurück in den Pfarrheimgarten, wo bei einem Martinsfeuer, dem Teilen der Martinskipferl sowie einem kleinen Umtrunk die gemeinsame Feier beendet wurde.



## P-CLUB

Jeden Mittwoch findet wieder wöchentlich unser **P-Club** statt!

Für alle Pensionisten und alle, die gerne bei Kaffee und Kuchen und/oder einem Glas Wein Karten spielen und plaudern möchten.

**14.00 – 17.00 Uhr**  
**im Pfarrheim**

Wir laden herzlich dazu ein!

## BÜRO - und SPRECHSTUNDEN

**Dienstag**  
16.30 - 17.30 Uhr

**Samstag**  
9.00 - 12.00 Uhr

im Pfarramt  
Hauptstraße 6  
02622 / 77 270  
neudoerfl@rk-pfarre.at

**P. Kuruvila:**  
0664 / 88 63 25 28  
kuruvila15@gmail.com

Infos auch unter:  
[www/martinus.at/neudoerfl](http://www/martinus.at/neudoerfl)

## ANMELDUNG ZUR TAUFE

Die Anmeldung erfolgt persönlich (nicht telefonisch!) im Pfarramt während der Bürozeiten. Voraussetzung ist die Zugehörigkeit der Eltern und Paten zur röm.-kath. Kirche.

Folgende Unterlagen sind bei der Anmeldung mitzubringen:

- Geburtsurkunde des Kindes
- aktuelle Taufscheine der Eltern und Paten (wenn nicht in Neudörfel getauft)
- Heiratsurkunde
- kirchliche Trauungsurkunde der Eltern



## Weinsegnung - Martiniloben

Entsprechend der burgenländischen Tradition, zu Martini den jungen Wein zu kosten, wird in Neudörfel auch immer der Messwein präsentiert und gesegnet, damit er später dann auch in den Gottesdiensten verwendet werden kann.

Am 12.11. nach der Messfeier präsentierten Christoph Marchhart und Franz Steiger jun. die von ihnen kreierten Messweine 2023 – einen Grünen Veltliner und einen Chardonnay-, bevor sie P. Jacob segnete. Im Anschluss an die Messe waren die Anwesenden eingeladen zur Verkostung der Jungweine!



## Einladung zur Teilnahme am Krippenpfad Neudörfel

Wir laden dazu ein, ab 24.12. (bis Sonntag, 07.01.2024) eine Krippe im Fenster, Schaufenster der Geschäfte oder im Vorgarten etc. aufzustellen! Das kann eine herkömmliche Krippe mit Stall sein oder nur die Figuren, ein Scherenschnitt im Fenster oder ein Fensterbild, etc. Der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt!

Alle sind dann ab 24.12. dazu eingeladen, sich in den Weihnachtsfeiertagen in unserem Dorf aufzumachen und die einzelnen Darstellungen der Geburt Jesu zu entdecken!

## Sternsingeraktion – Christus segne dieses Haus (C+M+B)

### Der Besuch der Sternsinger

In unserer Pfarre machen sich am 05.01.2024 wieder Kinder und Jugendliche als Sternsinger auf den Weg. Mit ihrem Besuch zu Jahresbeginn wünschen sie allen Menschen ein gesegnetes neues Jahr mit der Botschaft: Gott ist Mensch geworden. Dieses Heilsereignis zeigt sich auch im Einsatz der Sternsinger für unterdrückte und arme Menschen in der Welt.

Die Spenden an die Dreikönigsaktion unterstützen weltweit eine Million Menschen in ihrem Kampf für menschenwürdige Lebensbedingungen. Jedes Jahr wird dazu beispielhaft ein Projekt vorgestellt. Mehr Informationen dazu gibt es auf [www.dka.at](http://www.dka.at) oder bei Jutta Pramhofer-Marchhart (0699/11 07 71 44 oder [jutta.pramhofer@aon.at](mailto:jutta.pramhofer@aon.at))

Wenn sich Ihr Kind oder Sie selber (als Begleitperson) zu dieser Aktion anmelden wollen, dann bitte bis Weihnachten in Sakristei oder Pfarrkanzlei melden!

Vielen Dank für Ihre/eure Unterstützung!



## Einladung zur Charity-Veranstaltung

### „Eine Million Sterne“

zugunsten der Caritas Burgenland für Familien in Not

Wann: Mi, 6. 12. 23 ab 16 Uhr

Wo: Pfarrheim, M. Kollwentz-Str. 1a

Wir würden uns freuen, euch bei Tee, Glühwein und Kuchen begrüßen zu dürfen!

Eventuell besucht uns um ca. 16. 30 Uhr auch der Hl. Nikolaus!

Euer Caritas-Diakonie-Kreis

Bei Schlechtwetter entfällt die Veranstaltung!





# Tag der offenen Tür

DONNERSTAG, 7. DEZEMBER 2023  
10.00 – 18.00 UHR

15.30 Uhr – Offizielle Eröffnung durch  
Bgm. LAbg Dieter Posch und  
LH-Stvin Mag.a Astrid Eisenkopf

Glühwein  
Punsch  
Snacks  
Gewinnspiel  
...

**GESTERN - HEUTE - MORGEN**

**Wir laden Sie recht herzlich ein, einen Blick  
in die neu eröffnete Kinderkrippe zu werfen!**

**Auf Ihren zahlreichen Besuch freut sich  
das Team der Kinderkrippe und  
des Kindergartens Neudörfel**

**"BEISAMMENSEIN IM ADVENT" DES ELTERNVEREINS  
15.00 – 18.00 UHR | AREAL DER VOLKSSCHULE**



# Nachrichten aus dem Kindergarten



Ich geh' mit meiner Laterne...

Auch in diesem Jahr fand am 10.11. am Areal des Badesees das Laternenfest der Kinderkrippe und des Kindergartens statt. Trotz der etwas widrigen Wetterumstände inkl. Nieselregen folgten sehr viele Familien der Einladung und wir konnten ein schönes und stimmungsvolles Fest zu Ehren des burgenländischen Landespatrons feiern.

Unser besonderer Dank gilt einer Abordnung aus „Papas, Opas und Freunden“ vom MV Neudörf: sie alle haben



unser Fest musikalisch umrahmt. Außerdem danken wir den BewohnerInnen der Sankt-Nikolaus-Gasse, welche die ganze Gasse - als schon traditionellen Treffpunkt der Krippenkinder - mit vielen Laternen geschmückt haben.



**ELTERN VEREIN**  
VS NEUDÖRF

## Beisammensein im Advent

**DONNERSTAG, 7. DEZEMBER 2023**  
15.00 – 18.00 UHR

**BASTELN MIT DEN KINDERN**  
**GLÜHWEIN UND KINDERPUNSCH**  
**KLEINIGKEITEN ZU ESSEN**  
**MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG DURCH DEN**  
**SCHULCHOR**

**WIR FREUEN UNS AUF EUER KOMMEN!**

**GEWINNSPIEL - VERLOSUNG**  
17.00 UHR

**"TAG DER OFFENEN TÜR"**  
10.00 – 18.00 UHR | KINDERKRIPPE ZOLLIKOFENPLATZ

HAUPTPREIS BEIM GEWINNSPIEL:  
CHRISTBAUM

## Christbaumverkauf



### Nordmantannen

QUALITÄT aus Österreich



**ab 7. Dez.**

- \* Aktionsbäume
- \* Weihnachtsbäckerei
- \* Glühwein
- \* Zustellung in Neudörfli möglich

**Neudörfli Familienbetrieb**  
 Fam. Trippold: 0699 / 12 11 27 85  
 Hauptstr. 133  
 7201 Neudörfli

**neben Heurigen Döllner**



24. DEZEMBER 2023



**IM KINDERFREUNDEHEIM**  
Bickfordstraße 13, Neudörfli

Sonntag, 14:00 bis 15:30 Uhr

**WIR BASTELN KLEINIGKEITEN FÜR WEIHNACHTEN**

 **Die Kinderfreunde Neudörfli**

OSIFRAU NICOLE FUEDEL - 0650 / 24 69 822 - KINDERFREUNDE@GMAIL.AT

Leise berieselt der Schnee

## Weihnachts

# Schlagertherapie



**Thomas Gansch**  
 Leonhard Paul  
 Sebastian Fuchsberger  
 Michael Hornek

Sonntag  
**17. Dezember** 2023  
 17:00 Uhr

**Martinihof**  
Neudörfli

**Reservierung**

+43 2622 77845  
office@martinihof.com

**Karten**

VVK: € 27,-  
AK: € 30,-



Hotel \*\*\* | Restaurant



WIR WÜNSCHEN  
FROHE FESTTAGE  
UND EIN GLÜCKLICHES  
NEUES JAHR!

**WIR MACHT'S MÖGLICH.**

raffiner.at

# Nachrichten aus der Volksschule



## Unser Martin

Ein durchaus langes Gedicht und ein Lied zum Heiligen Martin wurde stolz von den 1. Klassen einigen anderen Klassen präsentiert. Alle SchülerInnen hatten Freude an der großartigen Aufführung.



## Besuch von der Polizei

Wie jedes Jahr bekamen die 1. Klassen Besuch von der Polizei. Dabei wurde über die Gefahren im Straßenverkehr gesprochen. Maßnahmen zur Unfallprävention, wie Katzenaugen und Reflektoren an Schultaschen und Kleidung, wurden erwähnt. Auch das verantwortungsvolle Handeln im Straßenverkehr wurde besprochen. Im Anschluss gingen die SchülerInnen zum Ort des Geschehens und übten das richtige Überqueren der Straße. Vielen Dank an die Polizeiinspektion Neudörfel für den Besuch und die tolle Einschulung.



# Nachrichten aus der Mittelschule



## Schülerliga-Turniere

Im Rahmen des Schülerliga-Bewerbs im Herbst 2023 nahmen einige unserer SchülerInnen an zwei Fußballturnieren in den Bezirken Eisenstadt und Mattersburg teil. Am Mittwoch, dem 11.10. fand das erste Match in Neudörfel am Sportplatz statt und dabei erreichten wir mit zwei Teams unter acht teilnehmenden Mannschaften die hervorragenden 2. und 3. Plätze. Gespielt wurde mit acht FeldspielerInnen und einem Tormann in einer Platzhälfte. Spielberechtigt waren Mädchen des Jahrgangs 2010 und jünger sowie Knaben des Jahrgangs 2011 und jünger.

Beim zweiten Turnier in Rust nahmen sechs Teams teil und dabei wurde der 4. Platz mit zwei Siegen, einem Unentschieden und zwei Niederlagen erreicht. Im Frühjahr 2024 sind weitere Spiele geplant. Die Kinder und ihre Betreuer Tobias Schopf und Heinz Kremser freuen sich schon darauf.



## Englisch-Theater

Am 17.10. besuchten die SchülerInnen unserer vierten Klassen das Englische Theater in den Kasematten in Wiener Neustadt. Das Stück "The little prince" wurde von den SchauspielerInnen des Vienna's English Theatre aufgeführt. Die SchülerInnen konnten den Inhalt des in englischer Originalsprache aufgeführten Theaterstückes gut verstehen und waren von der modernen, zeitgenössischen Aufführung sehr begeistert.

## Auf Spurensuche in Wiener Neustadt

Anlässlich des Nationalfeiertags begab sich die 3b nach Wiener Neustadt, um sich dort auf die Suche nach „Hexen, Baumeistern und dem Kaiser“ zu begeben. Unsere Exkursion begann im Museum St. Peter an der Sperr mit einem Blick von oben auf das Modell der Stadt. Dazu wurde uns die Geschichte der Gründung der Stadt, das Österreichwappen und dessen Bedeutung für Wiener Neustadt erklärt. Weitere Stationen waren der Reckturm, die Peters- und die Khleslgasse und der Liebfrauenturm im Zentrum der Stadt. Den Abschluss bildeten die Pestsäule und der Besuch des Hauptplatzes, bevor es mit den öffentlichen Verkehrsmitteln wieder zurück nach Neudörfel ging.



## Aktuelle Nachrichten

### Verkehrsunfall – eingeklemmte Person

Am 19.08. wurden wir gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Mattersburg und der Freiwilligen Feuerwehr Bad Sauerbrunn auf die S4 Höhe Sigleß zu einem schweren Verkehrsunfall alarmiert.

Zwei Pkw kollidierten frontal miteinander. Ein Pkw wurde über die Leitschiene geschleudert und der andere kam mittig auf der Fahrbahn zu stehen. Die traurige Bilanz dieses Zusammenstoßes: zwei Todesopfer und vier schwerverletzte Personen. Die Schnellstraße wurde für die Dauer des Einsatzes in beide Richtungen gesperrt. Zwei Hubschrauber der ÖAMTC Flugrettung, mehrere Notärzte und Rettungswagen sowie mehrere Polizeiautos und die Drohne der Verkehrsabteilung Burgenland standen im Einsatz.

Vielen Dank an die Feuerwehr Bad Sauerbrunn, die Feuerwehr Mattersburg, das Rote Kreuz Mattersburg, den Arbeiter-Samariter-Bund Österreich und die Polizei für die gewohnt gute Zusammenarbeit. Wir bitten um Verständnis, dass aufgrund der tragischen Umstände keine Fotos von den Unfallfahrzeugen veröffentlicht werden. Unser tiefstes Mitgefühl gilt den Angehörigen der Verstorbenen.



### Pumparbeiten Unwetter

Am 23.08. zog eine kräftige Unwetterzelle über Neudörfel, welche innerhalb kürzester Zeit enorme Regenmengen mit sich brachte. Dies konnte der Kanal in einigen Ortsteilen nicht mehr aufnehmen, sodass es zu Überflutungen der Fahrbahn kam.

Um 09:24 Uhr wurden wir von der LSZ Burgenland (Landessicherheitszentrale) zu Pumparbeiten alarmiert. Kurz darauf rückte unser RLF2000 (Rüstlöschfahrzeug) zu der genannten Einsatzadresse aus. Unsere Aufgabe bestand darin, den betroffenen Straßenbereich abzusperren und eine Abflussmöglichkeit für das Wasser zu schaffen. Nach kurzer Zeit zeigten die Maßnahmen ihre Wirkung und die vorhandenen Überflutungen wurden rückläufig.

Während dieses Einsatzes wurden wir darüber in Kenntnis gesetzt, dass bei einem naheliegenden Wohnblock die Kel-

lerabteile unter Wasser standen. Ein Teil der Mannschaft machte sich auf den Weg und pumpte das Wasser aus den betroffenen Kellern ins Freie. Nach zirka 1,5 Stunden konnte die Mannschaft wieder einrücken und alle KameradInnen konnten ihren Berufen oder anderen Tätigkeiten nachgehen.

Gerade untertags sind wir auf unsere KameradInnen angewiesen, welche in Neudörfel tätig sind oder von zu Hause ihrer Arbeit nachgehen können. Nur dies ermöglicht es uns als Freiwillige Feuerwehr, 24 Stunden bzw. 7 Tage die Woche für die Sicherheit in Neudörfel sorgen zu können - ein großes Dankeschön hierfür!

### Türöffnung, Brandverdacht

Auch diverse Fehlalarme, Türöffnungen sowie Brandverdacht in Industrieobjekten beschäftigten uns in den vergangenen Monaten regelmäßig. Würden wir allerdings alles hier auflisten, würde dies den Rahmen sprengen.

### Fahrzeugbrand Übungsszenario

Um auch unsere jungen Kameraden, welche erst vor kurzem ihren Atemschutzlehrgang absolvierten, an die Brandbekämpfung unter Hitzeeinwirkung zu gewöhnen, war unser Thema am Schulungsmontag des 15.08. ein Fahrzeugbrand. Dazu ist es erforderlich, gelegentlich ein Fahrzeug in Brand zu stecken, um ein möglichst realistisches Übungsszenario zu schaffen.



Unsere jungen Kameraden konnten unter der Anleitung von erfahrenen Kollegen den Brand zuerst mit der Schnellangriffseinrichtung unseres TLFA4000 (Tanklöschfahrzeug) und anschließend mit dem Schaumrohr bekämpfen.



## Kellerbrand Übungsszenario

Den Quartalsabschluss unserer Montagsschulungen bildete am 28.08. eine Kellerbrand-Übung. Ein Privatobjekt wurde uns zur Verfügung gestellt und mittels Feuerbox und realem Rauch ein möglichst einsatznahes Szenario geschaffen.



Nach der internen Alarmierung durch den Übungsleiter rückten vier vollbesetzte Fahrzeuge zum Übungsobjekt aus. Hauptziel der Übung war es, eine rasche Brandbekämpfung sowie die Objektsicherung der umliegenden Häuser umzusetzen. Mittels Wärmebildkamera wurde der Brandherd schnell ausfindig gemacht und konnte so durch den Atemschutztrupp gelöscht werden. Währenddessen wurde eine Zubringleitung vom nächstgelegenen Hydranten zu unserem RLF 2000 (Rüstlöschfahrzeug), sowie in weiterer Folge zu unserem TLFA 4000 (Tanklöschfahrzeug) hergestellt. Über einen Außenangriff über unsere TMB (Teleskopmastbühne) wurde zugleich die Leistung des Hydrantennetzes getestet.



Herzlichen Dank an unseren Kameraden Roland Grieer, der durch das zur Verfügungstellen des Objektes ein nahezu realistisches Übungsszenario ermöglichte.

Noch während den Aufräumarbeiten kontaktierte uns ein Landwirt, dass sein Traktoranhänger mit ca. 20 Tonnen Gesamtgewicht im Acker steckte und umzustürzen drohte. Sofort wurde unser RLF2000 (Rüstlöschfahrzeug) einsatzbereit gemacht und eine volle Besatzung machte sich in kürzester Zeit auf den Weg zum Einsatzort. Nach Erkundung durch den Einsatzleiter wurde gemeinsam mit dem Eigentümer entschieden, ein Zuggespann aus 2 Traktoren und unserem RLF zu bilden. Mit insgesamt über 600 PS konnte der Anhänger aus seiner misslichen Lage befreit und auf festen Untergrund gezogen werden.



## Ankunft RLFA 3000/200

Am 05.09. war es endlich soweit: die lang ersehnte Ankunft unseres neuen Rüstlöschfahrzeugs mit Allradantrieb, 3000 Liter Löschwasser sowie 200 Liter Schaummittel (RLFA 3000/200).

Viele Monate akribischer Planung - nahezu jedes Werkzeug, jedes Einsatzmittel im Fahrzeug wurde mit diversen Hintergedanken bewusst an seinem Platz verbaut, um so schnell und einfach wie möglich Ihre Sicherheit gewährleisten zu können. Es freut uns immer wieder, mit welchem großem Andrang unsere FreundInnen, KameradInnen und UnterstützerInnen uns besuchen und Interesse am Geschehen der FF Neudörfel kundtun, wie bei unserem Empfangsereignis für das neue Fahrzeug. Das zeigt nicht nur unser gutes Standing in der Gemeinde, sondern motiviert jedes einzelne Mitglied auf ganz spezielle Weise.

Bereits bei der Ankunft unseres WLF Kran im Frühjahr hat uns Manuel Wagner (Wagner Fire e.U.) tatkräftig unterstützt und mit seinem Bühnenrauch für Gänsehaut und spannende Momente gesorgt. Aus diesem Grund haben wir Manuel bei der Ankunft unseres RLFA 3000/200 erneut um seine Dienste gebeten. Und wieder waren wir mehr als begeistert von der Professionalität und tollen Umsetzung

durch Manuel persönlich. Als wir nach der Rechnung fragten, winkte Manuel ab und erläuterte uns, dass er seine Leistung als Unterstützung für die freiwillige Feuerwehr ansieht. Herzlichen Dank dafür!

## RLFA 3000/200

Den Schwerpunkt der letzten Schulungsmontage legten wir auf unser neues Einsatzfahrzeug. Unser RLFA 3000/200 (Rüstlöschfahrzeug mit 3000 Liter Wasser und 200 Liter Schaum) bildet ab sofort unser Flaggschiff und ist bei jedem Einsatz unser erstarrückendes Fahrzeug. Auf Grund der im Fahrzeug befindlichen Gerätschaften, sind wir für jegliche Art von Einsatz bestens ausgerüstet.

Dadurch ist es erforderlich, die gesamte Mannschaft so schnell als möglich mit dem Fahrzeug und allen Geräten vertraut zu machen, um im Einsatzfall schnellstmöglich agieren zu können. Somit war das Thema Brandeinsatz am Schulungsplan, bei dem wir jegliche Möglichkeiten der Brandbekämpfung und die dafür vorgesehenen Geräte am neuen Fahrzeug beübten. Auch durften wir wieder zwei neue Kameraden bei uns begrüßen, welche ab sofort mit der Ausbildung bei uns starten und uns somit direkt unterstützen.



**Jeden Montag, 19.00 Uhr**

Rote Autos, Blaulicht und Uniformen?

Das muss die Feuerwehr sein... Doch wir sind mehr!

Wir sind Kameradschaft, Freundschaft, Hilfsbereitschaft, unermüdlicher ehrenamtlicher Einsatz in jeglichen Gefahrensituationen. Wir sind eine Truppe freiwilliger Helfer, welche sich in ihrer Freizeit mit modernsten Techniken und Geräten um die Sicherheit der Allgemeinheit bemüht. Und warum? Weil wir es gerne tun. Weil uns das Helfen ein Anliegen ist und die Bevölkerung uns in Situationen braucht, in denen alle anderen ihre Möglichkeiten bereits ausgeschöpft haben.

Diese Beschreibung trifft auch auf dich zu?  
Dann komm!



# Neues vom Seniorenbund



## Ausflug ins Südburgenland

Unser Oktoberausflug führte uns zur Ausstellung "100 Jahre Burgenland" in die Burg Schlaining. Die Teilnehmer waren von der wunderschön renovierten Burg, den gezeigten Ausstellungstücken und den Ausführungen der Führerinnen begeistert. Mit einem kurzen Aufenthalt in Bad Tatzmannsdorf haben wir diesen schönen Tag beendet.



## Kulinarik und Kultur

Der burgenländischen Tradition entsprechend, haben wir unser „Martinigansl“ im Rasthaus Wulkatal genossen. Danach besuchten wir als kulturelles Schmankerl das sehr interessante Haydnmuseum in Eisenstadt.



## Auszeichnung für Obfrau Heidemarie Hofer

Als Dank und Anerkennung für ihre Tätigkeit im Seniorenbund Neudörfel und im Bezirksseniorenbund wurde unsere Obfrau, Frau Heidemarie Hofer, zu Martini von Landeshauptmann Doskozil mit dem Verdienstkreuz des Landes Burgenland ausgezeichnet. Auch wir danken unserer Obfrau und wünschen ihr weiterhin Kraft und Freude in ihrer Funktion.



## Herzliche Gratulation an unser ältestes Mitglied

Obfrau Heidemarie Hofer war es eine besondere Freude, unserem ältesten Mitglied, Frau Frieda Hutter, zum 97. Geburtstag mit einem kleinen Blumengruß zu gratulieren.



## Ein besonderer Gast beim Club der Generationen

Der Club der Generationen - eine Initiative der Dorferneuerung 2020 – trifft sich jeden ersten Montag im Monat. Im Pfarrheim trafen sich am 06.11. Jung und Alt zum fröhlichen Plaudern, Singen, Spielen und Basteln. Diesmal hatten wir einen besonderen Gast: Michaela Frühstück vom ORF Burgenland. Sie war sehr begeistert von unserem Club der Generationen und bastelte sogar selbst mit.

Verena Haider gestaltete mit den kleinen und großen Gästen Christbaumschmuck für den Baum bei der Ortseinfahrt von Bad Sauerbrunn kommend! Natürlich gab es auch Kaffee und Kuchen, Brote und das eine oder andere Glaserl Wein oder Likör.



Der Club der Generationen trifft sich wieder!

**Montag, den 04.12. um 15.00 Uhr  
im Pfarrheim!**

Das SoziMobil bringt Sie gratis  
hin und wieder nach Hause!  
( 0676 / 555 20 40 )  
Wir freuen uns schon auf Sie!

## Lehodi- Generalversammlung



Am 10.11.2023 fand die Generalversammlung des Neudörfler Lederhosen- und Dirndlvereins, besser bekannt unter „Lehodi“, statt. Der alte Vorstand wurde erneut gewählt: Obmann Bernhard Götz, Obmann Stv. Roman Zenz, Kassier Michael Schober, Kassier Stv. Emanuel Hecher, Schriftführerin Petra Hörandl, Schriftführerin Stv. Sabine Theuerweckl-Glatz.

Seit 15 Jahren besteht der Verein und seitdem hat sich viel getan. Der Verein ist bekannt für seine Charity-Veranstaltungen, aber auch der Spaß steht im Vordergrund. Es wurde berichtet, was in den letzten Jahren erreicht wurde. Der alte und neue Obmann Bernhard Götz konnte mit Stolz verkünden, dass zum Beispiel voriges Jahr beim Charity Punschstand gemeinsam mit dem Burschenverein Neudörfel € 5.200,00 an den Sterntalerhof gespendet werden konnten.

Unter dem Motto „Spaß und Charity“ will der Verein auch die nächsten Jahre etwas für die Gemeinschaft machen. Weiters soll mindestens einmal im Jahr ein Ausflug der Lehodis organisiert werden. Sollte jemand gerne beim Verein dabei sein oder den Verein unterstützen, bitte einfach unter [office@lehodi.at](mailto:office@lehodi.at) oder 0660 8710530 melden. Der Mitgliedsbeitrag beträgt € 10,00 im Jahr.



## Der Wanderverein war wieder unterwegs...



### Martiniwanderung

Am 22.10. veranstaltete der Wanderverein bereits zum 51. Mal die Martiniwanderung. Zahlreiche Neudörfeler und Wanderfreunde aus Nah und Fern nahmen die Gelegenheit wahr und marschierten die 12 km lange Strecke, obwohl das Wetter am Morgen wechselhaft war. Bei der zweiten Labestelle in der Nähe des Wetterkreuzes konnten sich die Wanderer bei angenehmem Herbstwetter eine wohlverdiente Pause gönnen.



### 43. Franz Flasch Gedächtnismarsch

Am 29.10. fand der 43. Franz Flasch Gedächtnismarsch statt, der dieses Jahr entlang des NÖ Bahnwanderweges von Semmering bis nach Klamm führte. 21 Teilnehmer wanderten die 17 km lange Strecke und genossen immer wieder die herrlichen Ausblicke auf die Strecke der Semmeringbahn mit ihren Viadukten. Die Hin- und Rückfahrt erfolgte mit der Bahn.



## Der Wanderverein lädt ein



## Zur Abschlusswanderung

**Sonntag, 17. Dez. 2023**

**Treffpunkt:** Kirchenplatz 13:30 Uhr

**Wanderstrecke:** Kirchenplatz – Waldcafe – am Hohen (nahe Wetterkreuz)  
Rastpause – Cafe Weinstöckl



Als Stärkung gibt's Glühwein



Nach der Wanderung gemütliches Beisammensein im Weinstöckl

Für Nicht-Wanderer ab 16:00 Cafe Weinstöckl

**DIE ASKÖ NEUDÖRFL SEKTION WANDERN WÜNSCHT ALLEN MITGLIEDERN UND FREUNDEN FROHE WEIHNACHTEN**

Wanderverein  
Neudörfel



Chor Cantate nova

# Adventkonzert

Freie Spende!

**08.12.** | Pfarrkirche Neudörfel  
Beginn: 18.00 Uhr

Chorleitung Cantate Nova:  
Andrea Köhler-Atzorn

Gastchor:  
Almawind

# 100 Jahre Sportclub Neudörfel SCN



**Am Sonntag, dem 05.11. fand im Martinihof das Jubiläumsjahr des SC Neudörfel mit einem Festakt seinen würdigen Abschluss. Durch das umfangreiche Rahmenprogramm führte ORF Burgenland-Moderator Martin Ganster.**

Der Einladung in den Martinihof folgten nicht nur viele Gäste, Mitarbeiter, Fans, Gönner und Sponsoren aus dem Ort, sondern auch wichtige Vertreter aus Sport und Politik im Burgenland, wie etwa Sportlandesrat Heinrich Dörner, Wolfgang Rebernik (BFV-Vizepräsident), Gerhard Kornfeind (Gruppenobmann 2. Liga Mitte) sowie Alfred Kollar, (ASKÖ-Burgenland Präsident).

Für Bürgermeister LAbg. Dieter Posch steht das sportliche, gesellschaftliche und gemeinschaftsfördernde Wirken des SC Neudörfel außer Frage. Dementsprechend investiert die Gemeinde niemals in den Spielbetrieb, sondern stets in die Infrastruktur – die Grundlage eines florierenden Ausbildungs- und Trainingsbetriebes.



Im Mittelpunkt der Ehrungen standen jene Mitglieder, die die Geschichte des Vereins als aktive Sportler, als Funktionäre und Anhänger maßgeblich mitgeschrieben haben und seit 50, 60 oder sogar mehr als 70 Jahren (Josef Posch, Herbert Staudenherz, Heinrich Wograndl) Mitglieder des SCN sind.



Aufgelockert wurde das Programm zwischendurch vom Musikverein Szent Miklos, dem Männergesangsverein Neudörfel und der Sportunion Neudörfel Sektion Gymnastik.





In seiner nunmehr hundertjährigen Geschichte hat der SC Neudörfel Spuren in zwei Landessportverbänden hinterlassen. Bis zur Saison 1996/97 im Niederösterreichischen Fußballverband beheimatet und danach – mit einer fulminanten sportlichen „Heimkehr“ – im Burgenländischen Fußballverband, hat der Verein mit allen seinen Protagonisten alle sportlichen Höhen und Tiefen erlebt, die ein Sportverein erleben kann.

club und zahlreicher treuer Sponsoren und privater Gönner sowie die vorbildliche Nachwuchsarbeit sind Garanten für eine erfolgreiche Zukunft. So war es seit 1923 und so wird es ab 2023 sein.



Die großen Herausforderungen für den SCN in sportlicher und wirtschaftlicher Hinsicht, so der amtierende Obmann Michael „Mike“ Schügerl, einst selbst als Laufmaschine bekannter Akteur im schwarzroten Dress, sind nur durch den unermüdlichen Einsatz aller ehrenamtlicher Mitglieder im Verein zu bewältigen. Dieser Umstand und die Unterstützung durch die Marktgemeinde Neudörfel, den Anhänger-



Die große Familie des SC Neudörfel will Fußballsport betreiben und wird siegen! Siegen mit Hurra!



## Spielberichte des SCN

### SCN – MSV 2020 0:2 (0:1)

Gegen den ungeschlagenen Tabellenführer waren schon die Vorzeichen aufgrund weiterhin zahlreicher Verletzungs- und arbeitsbedingter Abwesenheiten negativ und trotz einer beherzten Leistung unserer Burschen setzte sich der Favorit letztendlich auch durch. Jeweils schnelle Tore nach acht Minuten – Höller staubte nach einer Ecke am 5er ab – sowie kurz nach der Halbzeit, als der Ex-Neudörfler Müller einen schnellen Konter am langen Eck abschließen konnte, entschieden diese Partie. Der SCN bot im Feld durchaus Paroli, aber konnte Richtung Tor leider keine Akzente setzen.

Die U23 musste sich 0:3 geschlagen geben.

Der SCN bedankt sich bei Julie's Badcafe (Sigleß) für die Bewirtung der VIP-Gäste beim heutigen Spiel.



### Bad Sauerbrunn 1b – SCN 3:3 (1:1)

Derby im Nachbarort und der SCN startete zu High Noon überfallsartig, aber ließ gute Chancen durch C. Grasmuck und Glöckel aus, bevor die Hausherren erstmals mit einem Lattenkopfball nach einem Eckball gefährlich wurden und das Kommando übernahmen. Entgegen diesem Spielverlauf brachte Thonhofer den SCN nach einem Eckball mit 1:0 in Führung, aber praktisch mit dem Pausenpfiff glichen die Heimischen durch einen gerechtfertigten Elfmeter aus. Die zweite Halbzeit startete mit Angriffen der Hausherren, die aber Schiri Paukovits benötigten, der einen zweiten Elfmeter pfiff, den nur er am Sportplatz gesehen hatte. Die Sauerbrunner nahmen das Geschenk an und nutzten die Schockstarre der Gäste sofort auch für das 3:1 (Minute 68 und 69) und die Partie schien entschieden. Doch die Burschen gaben nicht auf und kamen praktisch aus dem Nichts durch C. Grasmuck (89. Minute) und Glöckel (Minute 90+2) noch zum nicht mehr erwarteten Ausgleich und nahmen einen Punkt mit nach Hause – Super Moral trotz weiterer verletzungsbedingter Ausfälle.

Die U23 verlor klar mit 6:0.



### SCN – SPG Kaisersdorf/Markt St. Martin 2:2 (0:1)

Nach durchwachsener Leistung und Toren von Said Egri – leider musste er kurz vor Schluss als Nächster verletzungsbedingt sogar mit der Rettung abtransportiert werden – nach einem Eckball in Minute 53 und Kapitän Samuel Glöckel, der in der 86. Minute einen Elfmeter zum verdienten Ausgleich ins Netz beförderte, konnten wir einen direkten Konkurrenten in der Tabelle trotz 0:2 Rückstands auf Abstand halten. Zum Glück steht das Ende der Herbstsaison bevor, denn die Verletzten-/Ausfallsliste macht die Mannschaftsaufstellung von Woche zu Woche schwieriger – nichts desto trotz hauten die Burschen immer alles rein und holten sich verdiente und wichtige Punkte.

Das Match der U23 wurde witterungsbedingt abgesagt.

Herzlichen Dank an die PVÖ-Ortsgruppe Neudörfel für die Matchballspende (am Foto Erich Steiger beim Ankick) sowie den Martinihof für die Verpflegung der VIP's mit köstlichen Backhenderln.



### Oberloisdorf – SCN 3:0 (1:0)

Das allerletzte Aufgebot war zwar nicht schwächer als der Gegner, konnte aber im Gegensatz zu den Hausherren die wenigen Chancen auf dem desolaten Spielfeld – Acker wäre die korrekte Bezeichnung – nicht nutzen und musste daher diese bittere Niederlage zur Kenntnis nehmen und überwintert mit 12 Punkten auf dem 14. Tabellenplatz. Wir wünschen allen verletzten Spielern eine baldige Genesung, damit wir voller Elan im Frühjahr eine Aufholjagd starten können.

Die U23 kassierte aufgrund der Personalknappheit ebenfalls eine 3:1 Schlappe beim Tabellenletzten - Torschütze war David Rucker.

Der SCN bedankt sich bei allen Fans/GönnerInnen/SponsorInnen für die Unterstützung in der Herbstsaison und hofft auf viele Besucher beim Adventstand bei der Bors Villa am Samstag, den 02.12.2023.

## Stefan Radel - ein kleiner Radrennfahrer

Seit der nun siebenjährige Stefan Radel laufen kann, sitzt er oft und gern auf seinen Fahrzeugen. Zuerst auf einem Bobbycar, dann auf dem Laufrad und seit seinem dritten Geburtstag, als er sein erstes Fahrrad bekam, haben es ihm die Zweiräder angetan. Nach seinem ersten Tag auf dem Fahrrad hatte man das Gefühl, als hätte er noch nie etwas anderes gemacht, als zu radeln. „Normal“ Fahrradfahren wurde ihm schnell zu langweilig und somit probierten seine Eltern Silvia und Christian mit ihm den Mini Bikepark auf den Wexl Trails in St. Corona aus. Dieser war zwar „cool“, aber auch der wurde ihm schnell zu langweilig, und er wollte weiter auf den Rennstrecken der „Großen mitfighten“.

Als dann am 07.09.2019 das 2. MTB Nachwuchsenduro Rennen auf den Wexl Trails stattfand, meldeten ihn seine Eltern zu diesem an, und er durfte das erste Mal Rennluft schnuppern. Bei dem Rennen stand er als Dreijähriger dann gleich in der Klasse U5 als Drittplatzierter am Stockerl. Am 06.10.2019 gab es dort dann das nächste Rennen, bei dem er wieder startete und sich als Sieger feiern lassen durfte.



Nun war er nicht mehr zu halten und drängte seine Eltern, ihn künftig bei jedem Downhill Rennen, bei dem er startberechtigt war, anzumelden. Leider gab es dann die coronabedingte Pause im Sport, und so gab es vorläufig keine entsprechenden Veranstaltungen mehr.

Seine Eltern förderten aber nach der Zwangspause den sportlichen Ehrgeiz des kleinen Rennfahrers und meldeten ihn im August 2021 wieder zu einem Rennen in St. Corona am Wechsel an. Seit diesem Rennen fährt er ziemlich erfolgreich bei allen möglichen Downhill und Pumptrack Rennen auf Spitzenplätze. Ein Pumptrack ist eine im Rundkurs speziell angelegte Mountainbikestrecke welche aus Wellen, Steilkurven und Sprüngen besteht, wo Klein und Groß ihre motorischen Fertigkeiten, Kunststücke und Sprünge auf ihren Bikes, Rollern, Rollschuhen oder Skateboards trainieren können. Seit dem Jahr 2017 wird auf solchen Plätzen in ganz Österreich eine Serie von Rennen veranstaltet bei denen Stefan heuer nach acht Rennen als Gesamtsieger in seiner Klasse hervorging und am Samstag, dem 14.10.2023 mit einem Pokal geehrt wurde.



Stefans Eltern brachten ihn in den letzten beiden Jahren zu insgesamt 28 Radrennen in ganz Österreich, aber auch in Südtirol, der Schweiz und in Deutschland. Bei diesen erreichte er 9 erste, 7 zweite und 3 dritte Plätze.



Stefan hat auch mit der Firma VITAmyme, einem Unternehmen welches Nahrungsergänzungsmittel anbietet, schon einen Sponsor, sodass die auflaufend nicht unerheblichen Aufwendungen ein bisschen gemildert werden können.



# ADVENT TREFFS 2023

am Areal der Bors Villa



**2.12.**

**ab 16:00 Uhr**

16:30 Uhr Musikschule  
17:00 Uhr Besuch vom Nikolaus



**15.12.**

**ab 16:00 Uhr**



**9.12.**

**ab 16:00 Uhr**

18:30 Uhr MGV Liederkranz  
Wachskerzenziehen  
Die Perchten kommen!



**16.12.**

**ab 16:00 Uhr**

Adventblasen



An allen Tagen mit dabei:



GLÜHWEIN | PUNSCH | KINDERPUNSCH | MARONI  
WÜRSTL | GULASCHSUPPE | WAFFELN | MEHLSPEISEN